

旅讀故宮第三組

October 18, 2025

〈峇峇娘惹文化策展：海洋絲路上的混融美學〉

策展企劃書

組員：

111090041 教育學院學士班大四 蔡亞恩

111072261 經濟學系大四 楊子惠

112072282 經濟學系大三 馬光榮

113095036 教育學院學士班大二 林芷晴

指導老師：馬孟晶老師

目錄

| | |
|------------------------|----|
| 壹、緒論..... | 3 |
| 一、展覽背景與動機..... | 3 |
| 二、展覽理念與定位..... | 6 |
| 貳、展覽設計..... | 8 |
| 一、展場平面配置..... | 8 |
| 二、展區動線與設計理念..... | 9 |
| 三、展覽敘事架構與區域說明..... | 9 |
| 四、整體體驗動線說明..... | 10 |
| 參、展覽主題與內容..... | 10 |
| 一、展覽單元介紹..... | 10 |
| 肆、教育推廣與體驗區..... | 29 |
| 一、第一展區：服裝文化區—人的美學..... | 29 |
| 二、第二展區：瓷器藝術區—物的美學..... | 31 |
| 三、第三展區：生活空間區—家的美學..... | 32 |
| 伍、行銷與推廣..... | 33 |
| 一、目標受眾..... | 33 |
| 二、宣傳策略..... | 34 |
| 三、推廣教育..... | 35 |
| 陸、結論..... | 35 |
| 一、為什麼要辦這個展覽？..... | 35 |
| 二、我們想達到什麼？..... | 35 |
| 三、我們學到了什麼？..... | 36 |
| 四、最後想說的話..... | 36 |
| 柒、參考資料：..... | 37 |
| 捌、團隊分工表..... | 39 |
| 玖、團員心得..... | 39 |

壹、緒論

一、展覽背景與動機

(一) 選題緣由

本策展主題的啟發是來自組內有馬來西亞的東南亞同學，他們家鄉的生活方式既保持著中華文化傳統：慶祝農曆新年、祭祖、使用華語方言。而在馬來西亞當中有一個特別的族群，他們擁有濃厚的中國習俗也同時融入了當地馬來習俗的色彩，他們形成了一個獨特的文化群體——峇峇娘惹。透過參觀故宮南院的經驗，不只是觀察東北亞的文化，也讓我們反思對東南亞多元文化的興趣，更讓我們意識到，峇峇娘惹文化不僅是歷史遺產，更是活生生的文化融合典範，能夠為當代全球化社會提供深刻的啟示。

峇峇娘惹文化的形成與發展，深深根植於東南亞的歷史脈絡。早在 15 世紀初，明朝鄭和下西洋時期（1405 年至 1433 年），鄭和率領龐大船隊七次航行至東南亞、南亞乃至東非，這不僅開創了中國與海外交流的黃金時代，更促成大量中國商人、工匠和船員留居當地，如馬六甲、檳城和新加坡等地。他們與當地馬來女性通婚，形成混血後代，男性被稱為「峇峇」（Baba，源自波斯語對男性長者的敬稱，經馬來語傳入），女性被稱為「娘惹」（Nyonya，源自福建話的「娘孃」，意為母親）。

在全球化快速發展的今日，文化交流與融合已成為不可逆的趨勢，而峇峇娘惹文化正是數百年前文化融合的成功典範，其經驗與智慧值得我們深入探索與學習。這種文化不僅體現了華人移民的適應力，展示了如何在多元環境中創造新身份。例如，在當代馬來西亞和新加坡，峇峇娘惹文化透過節慶活動、家族傳承和社區組織持續存在，如馬來西亞的峇峇娘惹國際大會，已舉辦超過 34 屆，成為全球峇峇娘惹社群的文化連結平台。這不僅是歷史現象，更是對現代多元文化社會的借鏡，提醒我們文化融合能夠帶來創新與包容。

(二) 呼應故宮南院精神

故宮南院從 2015 年開館以來，一直把「亞洲文化交融」當作核心使命。跟北部故宮以中國文物為主不一樣，南院想要呈現的是整個亞洲文明的多樣性，還有不同文化之間怎麼互動、怎麼交流。作為一座「亞洲藝術文化博物館」，故宮南院不只收藏亞洲文物，也積極辦國際借展和專題展覽，像之前的亞洲茶文化展、敦煌樂舞文化主題展，都在強調亞洲文化之間的滲透跟創新。

峇峇娘惹文化剛好很符合南院的精神。從 15 世紀初鄭和下西洋開始，中國跟東南亞就建立了頻繁的海上貿易往來，這些交流帶來的不只是物品流通，還有人的遷徙跟文化融合。峇峇娘惹可以說是海上絲綢之路的直接產物——中華文化、馬來文化，甚至後來的歐洲殖民文化，都在東南亞這塊土地上相遇、碰撞、融合。如果要找「亞洲文化交融」的活生生案例，峇峇娘惹絕對算一個。

舉例來說，在殖民時期，峇峇娘惹社群常常扮演貿易中介的角色，同時吸收了英國、荷蘭、葡萄牙的影響，這些元素都融入他們的建築和工藝裡。這跟故宮南院強調的「放眼亞洲、提升視野」很契合。我們覺得，在故宮南院辦峇峇娘惹文化展覽，不只主題上符合，更能透過實際的文物跟生活場景，讓觀眾真正體驗到亞洲文化交流的歷史深度跟美學廣度。這樣的展覽也可以幫助故宮南院平衡南北發展，同時促進台灣社會對東南亞鄰國的理解。

（三）選擇峇峇娘惹文化的三大理由

1. 深厚的歷史淵源

峇峇娘惹文化的歷史可以追溯到 15 世紀初的鄭和下西洋時期。1405 到 1433 年間，鄭和率領船隊七次出航到東南亞、南亞，甚至到東非，開創了中國跟海外交流的黃金時代。¹在這段時間以及之後，很多中國商人、工匠、船員選擇留在馬六甲、檳城、新加坡這些地方，跟當地女性通婚，形成混血族群。他們既不算純粹的華人，也不是馬來人或土著，而是創造出一個全新的文化身份。經過幾百年演變，峇峇娘惹發展出獨特的飲食（娘惹菜）、服飾（Kebaya）、建築（娘惹屋）等文化系統，成為東南亞文化景觀裡很重要的一部分。²

從歷史角度看，峇峇娘惹在殖民時代扮演了重要角色。在英國的海峽殖民地（Straits Settlements）裡，他們往往成為商業貴族，推動錫礦開採跟貿易發展。像馬來半島和印尼群島的峇峇娘惹家族，例如馬六甲的陳氏家族，就是透過跨文化婚姻和貿易網絡累積財富並傳承文化。這段歷史見證了海上絲綢之路的輝煌，也反映了亞洲文化交融的長期過程，為現在的研究提供很豐富的材料。

2. 獨特的文化特色

峇峇娘惹文化最吸引人的地方，就是他們「和而不同」的智慧。他們沒有完全融入馬來社會，也沒有原封不動保持中華傳統，而是把多元文化元素融合在一起，創造出新的文化形態。先說飲食好了。娘惹菜融合了中式烹飪技巧跟馬來香料，像雞咖喱（ayam kapitan）、黑果雞（ayam buah keluak）、叻沙（nyonya laksa）這些菜，不只口味豐富，也展現了他們的文化適應力。娘惹家庭很重視廚房，講究餐具擺設跟吃飯禮儀。服飾方面，娘惹的 Kebaya 算是經典代表。這種長袍融合了馬來紗籠（sarong）跟中國剪裁，配上精緻的珠繡鞋（kasut manek）和金銀首飾，色彩很鮮豔。圖案會融入中國鳳凰、馬來花卉、歐洲花邊，展現出跨文化的美學。建築也很

¹ Liu, Y., Chen, Z., & Blue, G. (2016). Zheng He's Maritime Voyages (1405-1433) and China's relations with the Indian Ocean World: A multilingual bibliography. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies*, 79(1), 209-210.

² 5. Baba Nyonya Heritage Museum. (n.d.). Baba Nyonya Heritage Museum. Wikipedia. https://en.wikipedia.org/wiki/Baba_Nyonya_Heritage_Museum

有特色。娘惹屋用中式格局（像長型房屋、天井設計）、馬來通風元素（像高腳屋、通風窗）、還有歐式裝飾（像彩色瓷磚、巴洛克柱子）。馬六甲的峇峇娘惹祖屋博物館就是很典型的例子，裡面陳設很華麗，有木雕、彩色玻璃、歐式家具。³瓷器藝術更是獨樹一幟。娘惹瓷器大膽使用粉紅、翠綠、金黃這些鮮豔顏色，圖案融合中國神話、馬來自然圖騰、歐洲裝飾，打破傳統中國瓷器那種含蓄風格，成為家族地位的象徵。這種文化融合不是簡單拼湊，而是經過長期生活實踐的有機整合，每個文化元素都被賦予新的意義跟功能，展現很高的文化創造力。

3. 豐富的當代價值

峇峇娘惹文化不只是歷史，現在還在持續演進。從傳統的瓷器、服飾、建築，到現代的設計創作、影視作品、觀光產業，峇峇娘惹元素一直在跟著時代走，展現出很強的生命力。比如說，在新加坡跟馬來西亞，峇峇娘惹文化已經融入現代時尚——設計師會把 Kebaya 改造成當代服裝，或者把娘惹菜帶到國際美食節。影視作品像新加坡的《小娘惹》（The Little Nyonya），不只在亞洲很紅，還帶動了一波文化認同的復興。觀光方面，新加坡的 Peranakan Museum 跟馬六甲的峇峇娘惹遺產博物館，透過展出瓷器、服飾、建築模型，吸引全球遊客，成為文化旅遊的熱點。⁴對現代多元文化社會來說，峇峇娘惹文化給了我們一個重要啟示：文化融合不是互相抵消，而是創造更豐富的可能性。這對台灣近幾年推出的新住民文化政策來說，也是一個很好的參考。

（四）策展動機：聚焦美學欣賞

市面上關於峇峇娘惹的展覽或書，大多把重點放在歷史敘事——介紹鄭和下西洋、華人移民史、族群怎麼形成等等。歷史脈絡當然重要，但太多歷史論述容易讓展覽變成「教科書式」的知識灌輸，缺少感性吸引力跟美學震撼。所以我們這次策展的核心動機，就是想突破傳統歷史敘事框架，把焦點轉到美學欣賞上。我們不想做一個單純講歷史事件的展覽，而是要讓觀眾真正看見、感受到文化融合創造出來的美學成果。峇峇娘惹文化在視覺藝術、工藝美學、空間設計這些領域都展現出很高的創造力：(1)瓷器藝術：大膽用粉紅、翠綠、金黃這些鮮豔顏色，打破傳統中國瓷器的含蓄風格，融入馬來自然圖騰跟歐洲裝飾，形成視覺饗宴 (2)服飾工藝：精緻的 Kebaya 跟珠繡技術，融合東西方審美標準，展現身體美學的多元表達 (3)建築空間：中式格局、馬來通風、歐式裝飾的結合，創造獨特的生活美學。

³ Baba Nyonya Heritage Museum. (2024, July 31). A house museum. <https://www.babanyonyamuseum.com/a-house-museum/>

⁴ Peranakan Museum. (n.d.). Peranakan Museum. National Heritage Board. <https://www.nhb.gov.sg/peranakanmuseum/>

這些藝術成果不只是文化融合的見證，更是可以跨越時空、持續啟發現代創作者的美學寶藏。透過美學欣賞的角度，我們希望讓觀眾不只是「知道」峇峇娘惹文化，更能「感受」它的美、「欣賞」它的價值、「思考」它的意義，從而產生情感共鳴，也延伸到當代文化議題的思考。

二、展覽理念與定位

（一）核心理念

我們這次展覽的核心理念可以這樣說：透過多元藝術品跟生活情境的沉浸式呈現，探索文化交融的美學成果，啟發觀眾對多元文化的思考跟欣賞。具體來說，展覽會以三個核心概念作為支柱。

1. 美學優先，感性體驗

跟傳統博物館的知識傳遞模式不一樣，我們這次把美學體驗放在第一位。觀眾進展場後，第一個感受到的應該是視覺震撼、色彩豐富、工藝精緻，然後產生情感共鳴跟審美愉悅，最後才是獲得知識、理解文化。我們相信，感性的吸引力往往比理性說教更能打動人心，也更容易留下深刻印象。像之前敦煌樂舞文化主題展用沉浸式設計，我們也想用多媒體跟情境再現，讓觀眾可以觸摸複製品或玩互動裝置，親身體驗峇峇娘惹的美學世界，提升展覽吸引力。

2. 多元融合，和而不同

峇峇娘惹文化的精髓就是「和而不同」——不同文化元素在這裡和諧共存，互相激盪，創造出新的可能性。我們會透過服飾、瓷器、建築這些不同面向，具體呈現這種文化融合的智慧跟美學。文化交流不等於文化消失，而是文化創新；文化融合不是讓大家變一樣，而是讓文化更豐富。像在瓷器區，我們會展示怎麼把中國傳統紋樣跟馬來香料圖騰結合，創造出獨特的視覺語言，強調融合的創造性。

3. 傳統對話現代，過去啟發未來

文化不是博物館裡的標本，而是活生生、持續演進的生命力。展覽在呈現傳統峇峇娘惹文物的同時，會穿插現代藝術家、設計師對這些元素的重新詮釋，讓傳統跟現代產生對話，讓觀眾看到文化傳承的無限可能性跟當代價值。比如說，展示現代時裝設計師怎麼把 Kebaya 元素融入當代服飾，或者數位藝術如何重現娘惹屋空間，連結過去跟未來。

（二）展覽定位

1. 展覽名稱：「峇峇娘惹文化策展：海洋絲路上的混融美學」

2. 展覽類型：文化藝術品特展

3. 展覽地點：國立故宮博物院南部院區 一樓特展廳

4. 展覽性質：以美學體驗為主軸的沉浸式文化展覽
5. 展覽期程：規劃 3-6 個月的中期特展
6. 核心價值：呈現峇峇娘惹文化的美學成就、探索文化交融的創造力、啟發多元文化思考、連結傳統與當代
7. 目標觀眾：對文化藝術有興趣的一般大眾，特別是年輕人、親子家庭、文化工作者。我們會透過分齡導覽跟互動活動，讓不同觀眾都能獲得適合的體驗。

貳、展覽設計

一、展場平面配置

(一) 展場空間概述

本展覽預定於國立故宮博物院南部院區一樓特展廳舉行，展示面積約 500 坪。整體空間採單向環形動線規劃，觀眾可依循流暢順序循環參觀，逐步深入展覽主題。此設計兼顧觀展節奏、視覺層次與人流分配，讓觀眾在舒適節奏中完整體驗展覽敘事。

(二) 平面配置概念

展場中央為主題核心展區，周圍依主題脈絡分布四大分區：服飾、瓷器、生活與當代延伸。動線由入口沿環形方向延展，依序導向各區，最終銜接出口與文創商品區。展區之間以光線、材質與色彩漸變作為過渡，形塑層層遞進的沉浸式體驗。



(三) 出入口與動線規劃

1. 入口位置：設於展廳北側，緊鄰故宮南院主要參觀動線。入口區設有展覽主視覺牆與標題裝置，以開放明亮的迎賓空間迎接觀眾，可同時容納約 30-40 人。區內設有售票櫃檯、導覽機租借處與置物櫃，動線寬敞便捷。
2. 出口位置：設於展廳南側，與入口分離以避免人流交錯。出口處銜接文創商品展示

區，延伸展覽體驗並讓觀眾停留。設有休憩座位與意見回饋區，供觀眾休息與互動。

3. 無障礙設計：全展場採平面配置，入口與出口皆設有無障礙坡道。主要通道寬度至少 150 公分，確保輪椅與嬰兒車皆可順暢通行。

4. 緊急疏散：展場兩側各設有一處緊急出口，符合消防安全規範。

二、展區動線與設計理念

(一) 動線設計原則

本展以「由人入物、由物歸家」為核心敘事主軸，整體動線採單向環形設計，使觀眾在流暢的空間移動中逐步理解峇峇娘惹文化的脈絡與精神。動線規劃依循以下原則：

1. 單向流動，避免逆行

展場採明確的單向動線，並透過空間配置、地面導引與指標系統，引導觀眾依序參觀，避免人流交錯或回頭動線，提升參觀秩序與觀展體驗的連貫性。

2. 敘事漸進，層次分明

動線安排呼應展覽主題脈絡「人 → 物 → 家」，由個人美學（服飾）到家庭禮儀（瓷器），再延伸至生活空間（建築），呈現由內而外、由個體至群體的文化演化。

3. 節奏調控，動靜交錯

在主要展區之間設置過渡空間，以燈光、音效及色調轉換作為節奏緩衝，讓觀眾在觀展過程中獲得適度休息，避免資訊或感官過載。

4. 彈性探索，尊重差異

雖為單向動線，但各主題展區內保留自由探索區域，讓觀眾可依個人興趣調整停留時間與參觀順序，兼顧流向一致與體驗多元的平衡。

三、展覽敘事架構與區域說明

本展以「人·物·家」三層美學為敘事主軸，透過空間轉換與展品互動，呈現峇峇娘惹文化的多層次面貌。各區設計如下：

(一) 第一展區：人的美學——服飾文化區

從個人身體上的裝飾與服飾出發，展現峇峇娘惹女性如何透過 Kebaya、珠繡等工藝，在身體上書寫文化認同與美學品味。這是最貼近個人、最直觀的文化表達。我們將展示多件 Kebaya 實物，搭配互動試穿裝置，讓觀眾感受其精緻工藝和融合美學。

(二) 第二展區：物的美學——瓷器藝術區

本區從「餐桌文化」切入，展現瓷器作為娘惹家族禮儀與社會地位象徵的多重意涵。瓷器不僅是實用品，更承載了祝福、榮耀與身份的文化符號。

(三) 第三展區：家的美學——生活空間區

最後回到整體的生活空間，透過娘惹屋的建築與室內裝飾，呈現文化融合如何具體落實

在日常生活的每一個角落，形成完整的生活美學系統。

四、整體體驗動線說明

觀眾由北側入口進入展場，沿單向動線依序參觀三大展區，最終由南側出口離場並進入文創商品區。整體觀展流程如下：入口迎賓區 → 人的美學（服飾） → 物的美學（瓷器） → 家的美學（生活） → 出口與文創區

讓觀眾能依序體驗展覽故事，也讓「由個體到家庭、由審美到生活」的文化脈絡自然展開，形成一條具敘事性的文化旅程。

參、展覽主題與內容

一、展覽單元介紹

（一）入口迎賓區→序章展區

觀眾購票後進入入口迎賓區，首先映入眼簾的是以鄭和寶船為意象的大型裝置藝術，透過懸吊的帆布與投影，營造「啟航」的儀式感。地面設有互動式海洋絲綢之路地圖，觀眾可觸控了解不同地點的文化特色。接著進入序章展區，透過圖文展板、文物與多媒體影片，快速建立峇峇娘惹文化的基礎認識，包括：

- 鄭和下西洋的歷史背景
- 華人移民東南亞的過程
- 峇峇娘惹族群的形成與分布

序章區採用深藍色調與金色線條，象徵海洋與航路，牆面投影動態海浪效果，讓觀眾彷彿置身於船艙之中，為接下來的文化探索旅程做好心理準備。

（二）第一展區：服裝文化區——人的美學

1. **設計理念：**服裝是最貼近個人、最直觀的文化表達。峇峇娘惹女性透過 Kebaya 與珠繡工藝，在身體上書寫文化認同與美學品味，呈現「穿在身上的文化對話」。

2. **空間規劃（120 坪）：**

（1）主展示區（60 坪）

- 採用 360 度環形展櫃，展示不同時期、不同場合的 Kebaya 與 Sarong
- 中央設置大型服飾模特兒，展現完整的娘惹女性穿著
- 展品包括：傳統新娘禮服、日常 Kebaya、新娘頭飾、新郎帽子、珠繡拖鞋
- 每件展品附有詳細說明卡，介紹其年代、材質、圖案意義

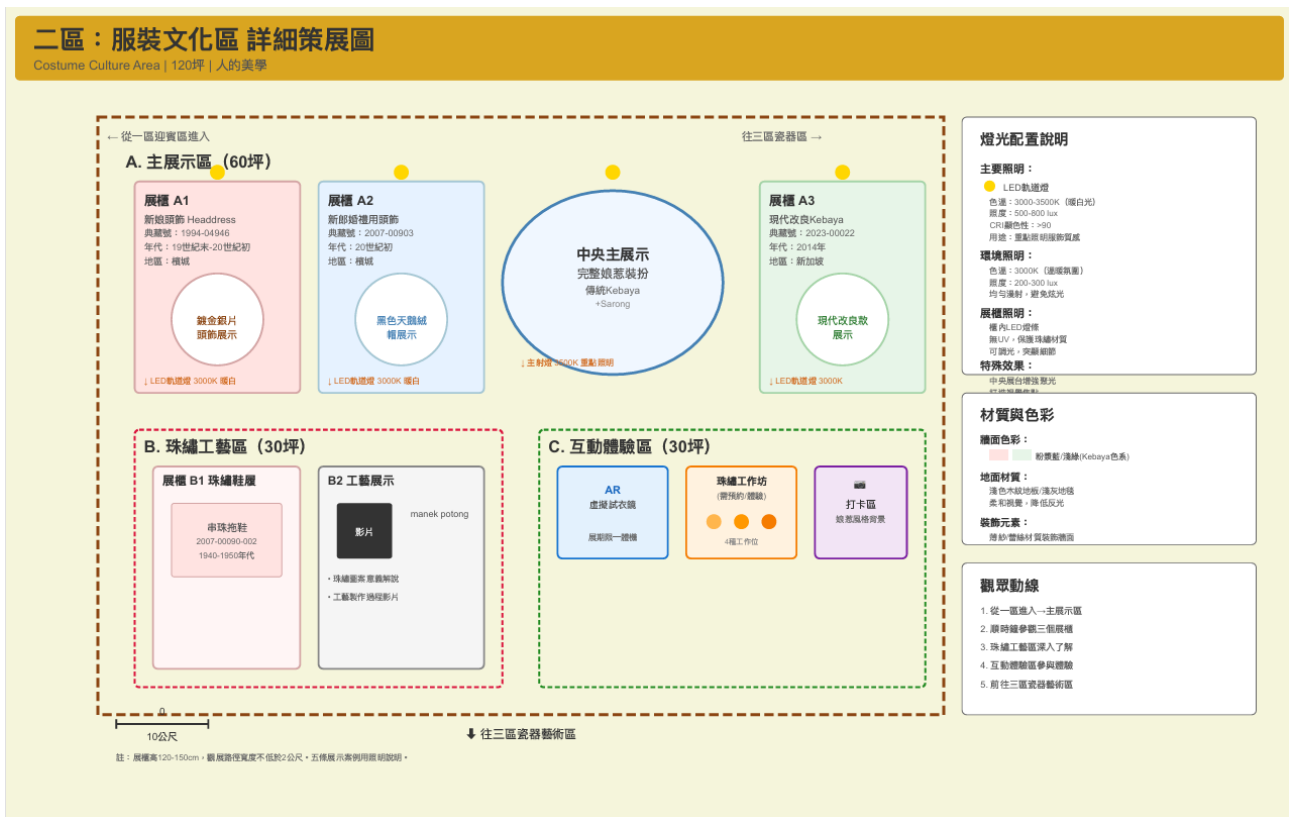
（2）工藝展示區（30 坪）

- 聚焦珠繡(Kasut Manek)工藝的製作過程
- 展示工具、材料、不同階段的珠繡樣本

- 播放工藝師傅的珠繡製作過程影片
- 放大展示珠繡細節，讓觀眾看清每一顆玻璃珠的排列與圖案
- 說明常見圖案的象徵意義：花卉(美好)、鳳凰(和諧)、蝴蝶(自由)

3. 空間美學設計：

- 色調：粉紅、翠綠、金色為主，呼應 Kebaya 的典型色彩
- 材質：薄紗、蕾絲等織物裝飾牆面，營造柔美氛圍
- 燈光：柔和暖色調射燈，突顯服飾的質感與光澤
- 音樂：播放輕柔的南洋傳統音樂(Dondang Sayang)



4. 娘惹服飾 (Kebaya) 的工藝與設計特色

娘惹服飾的核心是「Kebaya」，這是一種源自馬來傳統、在殖民與多元文化交流中逐漸成形的服裝。其設計特色在於半透明的薄紗材質，常選用綢緞或細緻棉布，貼身卻不失端莊，展現出女性優雅的身形線條。Kebaya 通常搭配以蠟染 (Batik) 或宋吉 (Songket) 布料製成的長裙 (Sarong)，裙身布滿繁複的花卉、鳥獸、吉祥紋飾，象徵富貴與祈福。

工藝上，Kebaya 的領口、袖口與下襬多以精緻的蕾絲或繡邊裝飾，並以金屬胸針 (kerongsang) 固定，既兼具實用性，又展現身份與品味。這種服裝將馬來西亞的服飾傳統、華人的審美與歐洲蕾絲工藝結合，成為峇峇娘惹獨特的文化符號，也映照了海洋

絲路下東西方藝術的交融。

5. 娘惹服飾到珠繡工藝

在娘惹服飾文化中，最為人稱道的就是精緻的珠繡工藝（Beadwork or Peranakan Bead Embroidery）。這種工藝廣泛運用於鞋履（Kasut Manek）、手袋、枕頭套、桌飾等，常作為婚嫁、節慶或家族重要場合的裝飾物。

珠繡選材講究，多以玻璃珠（manek potong）為主，顆粒細小且能折射光芒。工匠需以極高的耐心與精準度，將珠子逐一縫製於布面，形成花卉、鳳凰、蝴蝶、幾何紋樣等圖案，寓意吉祥與繁榮。色彩搭配繽紛華麗，不僅展現藝術之美，更象徵家族的地位與禮儀。

在婚禮儀式中，珠繡作品尤其重要。例如新人初次同桌用餐的桌飾，常以珠針繡與玻璃珠裝飾，展現華麗莊重，也蘊含對新生活的祝福。珠繡既是審美的展現，更是家族傳承與女性巧手心思的象徵，體現了峇峇娘惹文化中「生活即藝術」的價值。

6. 展品介紹

| | | |
|---|--|--|
| 1 | <p>展品名稱：娘惹婚禮新娘頭飾 Headdress⁵ 年代：19 世紀末至 20 世紀初 地區：檳城、海峽殖民地 典藏號：1994-04946 典藏單位：亞洲文明博物館</p> <p>展品說明：這是一件為檳城娘惹新娘精心製作的頭飾。它由幾塊獨立的鍍金銀片組成，其中許多飾有翠鳥羽毛。頭飾刻有像徵吉祥的中國八仙圖案，以及福、祿、壽三位神明。這件頭飾產於中國，風格與中國傳統頭飾相似。娘惹婚禮頭飾上經常出現象徵吉祥和守護的神靈圖案，以保護佩戴者在各種婚禮儀式中免受邪惡靈力的侵擾。</p> |  |
| 2 | <p>展品名稱：新郎婚禮用頭飾⁶ Bridegroom headdress 年代：20 世紀初 地區：檳城 尺寸：高：14.4 x 寬：20.7 x 深：21.5 厘米 典藏號：2007-00903 典藏單位：亞洲文明博物館</p> |  |

⁵ Headdress(1994). Asian Civilisations Museum.Singapore <https://www.roots.gov.sg/Collection-Landing/listing/1072756>

⁶ Bridegroom headdress(2007) .Asian Civilisations Museum.Singapore <https://www.roots.gov.sg/Collection-Landing/listing/1181914>

| | | |
|----------|--|---|
| | <p>展品說明：這頂頭飾是一頂黑色天鵝絨帽，飾有淡藍色氈邊，在土生華人婚禮上由新郎佩戴。帽子頂部有一個裝飾性的尖頂，由一塊大石頭和底部的小銅球組成。這頂帽子通常與一件寬鬆飄逸的長袍一起佩戴。</p> | |
| <p>3</p> | <p>展品名稱：傳統的 kebaya + sarong⁷ 年代：1910-1920 地區：海峽殖民地和印度尼西亞群島 尺寸：65.5 x 132.5 厘米 典藏號：2011-01253 典藏單位：土生華人博物館</p> <p>展品說明：明亮透明的歐洲硬紗（為了端莊，穿在高領長袖白襯衫外面），搭配從爪哇北海岸的中國作坊進口的昂貴的手工蠟染紗籠。這件白色圓點卡巴雅服由巴里紗製成，飾有刺繡，因此得名卡巴雅蘇拉姆 (kebaya sulam)。它裝飾有大朵花卉圖案，用鐵絲網鏤空裝飾在領口、前翻領、袖口和 lapik（指覆蓋穿著者膝蓋的三角形布塊）上。</p> |  |
| <p>4</p> | <p>展品名稱：現代改良款式 kebaya + sarong⁸ 年代：2014 年 10 月 地區：新加坡 尺寸：66.2 x 108.0 厘米 材料：棉花(紡織品)、線 典藏號：2023-00022 典藏單位：土生華人博物館</p> <p>展品說明：紗籠卡巴雅服裝是為電影《翡翠山的艾米麗》設計的，上面繡有精美的鳳凰和牡丹圖案，與藍色紗籠相得益彰。這件卡巴雅服由新加坡設計師 Raymond Wong 設計，其刺繡靈感源自聖誕節聖經故事《三位賢士》。在繁複的格子鏤空刺繡 (kerawang) 中，下擺、袖口和衣領上的鴿子和冬青刺繡更增添了節日氣氛。鴿子採用夜光絲線刺繡。</p> |  |

⁷ Kebaya(2011). Peranakan Museum, Singapore. <https://www.roots.gov.sg/Collection-Landing/listing/1257011>

⁸ Kebaya(2023). Peranakan Museum, Singapore. <https://www.roots.gov.sg/Collection-Landing/listing/1566826>

| | | |
|----------|--|--|
| <p>5</p> | <p>展品名稱：串珠拖鞋⁹ 年代：1940~1950 地區：新加坡 尺寸：高 4 x 寬 9 x 深 24.5 厘米 材料：珠子、橡膠、線和皮革 典藏號：2007-00090-002 典藏單位：新加坡國家博物館</p> <p>展品說明：這是一雙飾有玫瑰串珠圖案的包邊拖鞋。這雙拖鞋是 kasut manek（字面意思是“鞋珠”）或土生華人串珠拖鞋的典型代表。kasut manek 是娘惹們的傳統服飾，在 1930 年代特別流行。在這雙拖鞋上，串珠圖案的編織形成了色彩鮮豔、充滿活力的馬賽克圖案。這雙拖鞋很可能是在農曆新年等慶祝活動中穿著的。</p> |  |
| <p>6</p> | <p>展品名稱：Kebaya 與佛朗明哥舞者和鬥牛士 Kebaya with flamenco dancers and matadors¹⁰ 年代：20 世紀中期 地區：馬來西亞檳城 尺寸：72 x 134 cm 材料：絲綢、金線 典藏號：2007-00940 典藏單位：亞洲文明博物館</p> <p>展品說明：這件華麗的卡巴雅（kebaya）由西班牙弗拉門戈舞者和鬥牛士的形象構成。作品上倒置的高音譜號表明，在刺繡設計中，對稱性比寫實性和準確性更為重要。</p> |  |

（三）第二展區：瓷器藝術區——物的美學

1. 設計理念

娘惹瓷器是峇峇娘惹文化中最具代表性的藝術品，它色彩鮮明、圖案吉祥、工藝細緻，展現出這個族群獨特的審美品味。本展區以「餐桌上的文化盛宴」為主題，邀請觀眾透過視覺、空間與互動體驗，感受娘惹文化在器物設計中的美學精神。這些瓷器不只是餐具，也是一種文化象徵。它既是日常使用的器皿，承載著家庭與味覺的記憶；也是展現家族榮耀與社會地位的藝術品。我們以「粉彩」、「訂製」、「圖像轉譯」三個關鍵詞

⁹ A pair of beaded slippers (2007). National Museum of Singapore. Singapore <https://www.roots.gov.sg/Collection-landing/listing/1142088>

¹⁰ Kebaya with flamenco dancers and matadors (2007). Asian Civilisations Museum .Singapore <https://www.roots.gov.sg/Collection-Landing/listing/1146376>

為主軸，帶領觀眾看見這批從景德鎮遠渡南洋的瓷器，如何在跨文化交流中，敘述屬於南洋華人的獨特故事。

2. 設計介紹：Tok Panjang 的文化盛宴

以「Tok Panjang」（長桌宴）為主題，呈現峇峇娘惹家庭在婚禮、節慶與壽宴中的重要場景。這是一張長達數公尺的餐桌，擺滿色彩鮮明、成套訂製的娘惹瓷餐具與禮器。透過這個場景，我們希望觀眾不只看見器物的美，也能理解它在社交生活中的角色與象徵。十九世紀至二十世紀初，峇峇娘惹社群利用「Tok Panjang」展現財富、階層與文化歸屬。他們向中國景德鎮訂製粉彩瓷器，選用亮麗色調以呼應南洋的熱帶氣候與審美；在器型與紋飾上加入家族徽號與吉祥圖案，形成獨特的「滿花」風格。鳳凰、牡丹、蝙蝠與鹿的組合，不只是裝飾，而是關於福祿、榮耀與傳承的隱喻。這些瓷器同時連結了遠方的中國工藝與在地的生活語境，是南洋華人菁英在餐桌上建構身份、展現文化記憶的具體象徵。

(1) 第一章：景德鎮工藝的足跡

娘惹瓷器（Peranakan Porcelain），又稱「娘惹粉彩」（Nyonya ware），是來自中國瓷都景德鎮的精湛工藝。其主要的裝飾技術為「釉上粉彩」（*famille rose*），此技術需先將瓷胎於高溫（約 1200°C）燒成，再於器表施以鉛玻璃質珐瑯彩，後經低溫（約 700-800°C）烘烤而成。這種技法能產生細膩且層次豐富的色澤，特別是濃厚的粉紅色與不透明的白彩，為娘惹瓷顯眼的視覺效果奠定了基礎。透過工藝流程的拆解，讓觀眾理解，娘惹瓷的華麗並非偶然，而是立基於數百年傳承的專業技術之上。¹¹

(2) 第二章：來自家族榮耀的訂製

娘惹瓷器誕生於 19 世紀末至 20 世紀初，是峇峇娘惹文化中最具代表性的藝術結晶。它的起源可追溯至中國景德鎮外銷瓷的傳統。當時定居於馬來半島、峇峇海峽兩岸的富裕華商，特別是馬六甲與新加坡的峇峇家族，委託景德鎮匠人專門製作符合當地口味的瓷器，作為婚宴、節慶與家族宴會的用具。這些瓷器在中國傳統粉彩工藝的基礎上，融入南洋熱帶色彩與文化想像，形成獨特的「中華工藝與南洋美學」融合風格。¹²與清代內銷瓷的淡雅相比，娘惹瓷的獨特在於其「訂製」屬性。將其特定的文化需求、審美與儀式規範，透過外銷貿易鏈傳達到景德鎮，使工匠能針對性地燒製。蝴蝶「潘」字碗等器皿刻上姓氏，就是最直接的「訂製」證據，是家族榮耀與身份的

¹¹ 瓷網。(2021年9月17日)。歲月過往豔色依然——景德鎮“娘惹瓷”。

<http://www.zhongguociwang.com/show.aspx?id=13030&cid=118>

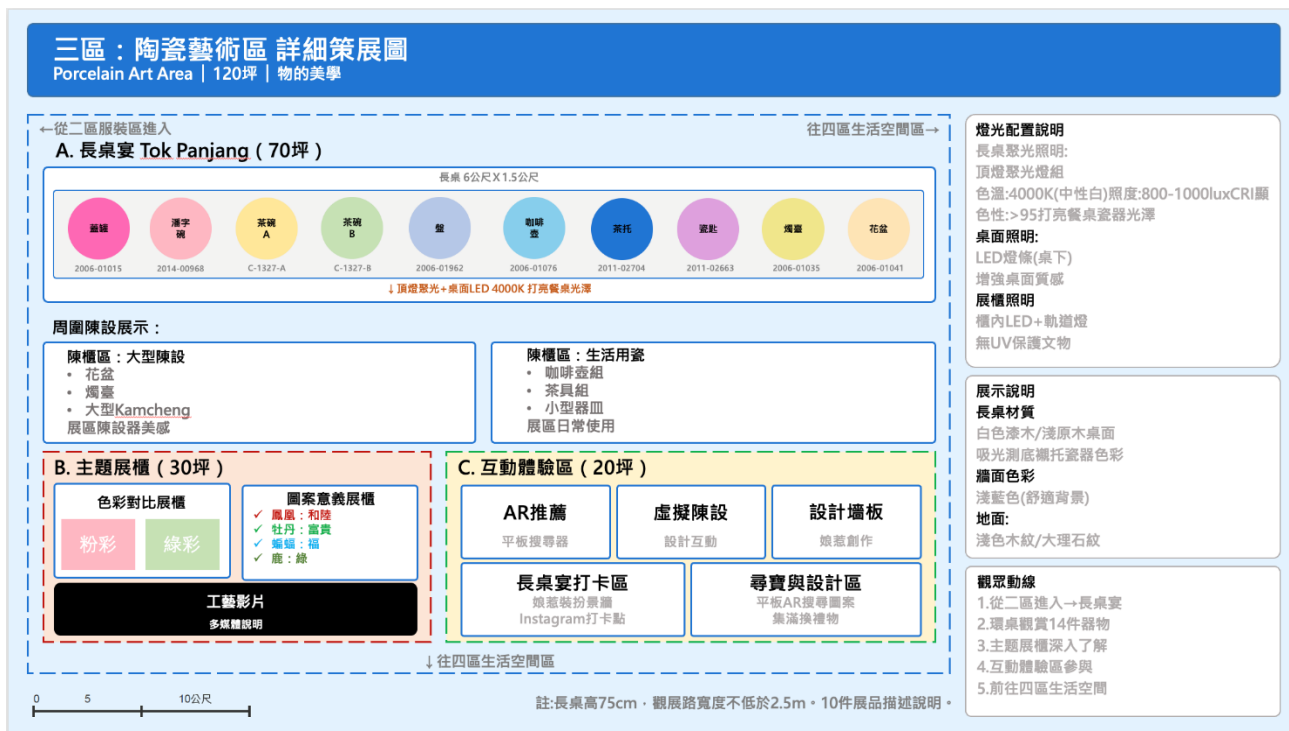
¹² Studying Nonya Ceramics in the Singapore-Melaka Region and Their Larger Historical and Artistic Background.” (2012). *Journal of Overseas Chinese*, 8(2), 265–290.

宣告。每一只碗、每一只盤，都是一個家族對自身歷史與未來的期許，是無聲的社會宣言。¹³

(3) 第三章：圖像的轉譯南洋美學

娘惹瓷的審美選擇是文化融合的具體表現。它捨棄了中國傳統青花瓷的內斂素雅，轉而擁抱極為鮮豔的高彩度色調，如桃紅、蘋果綠、鵝黃與金黃，這符合南洋熱帶氣候下對飽滿色彩的偏好。更重要的是，器表圖案不再只是單純的裝飾，而是傳遞「吉祥語彙」的視覺語言。鳳凰、牡丹、蝙蝠、鹿是最核心的四大紋飾，分別對應「夫妻和合、富貴繁榮、福氣、祿位」。這些圖案被「轉譯」到粉色或綠色的背景上，形成一種繁複、熱烈、充滿生命力的風格。這種審美觀反映了峇峇娘惹群體對於家庭和諧、財富增長和社會地位的強烈期盼，是中國傳統文化在異地生根發芽後，結合在地審美需求的創新表現。¹⁴

3. 空間規劃 (120 坪)



(1) 主展示區：長桌宴情境 (70 坪)

觀眾透過視覺與空間的營造，直觀感受峇峇娘惹家庭在節慶時的排場和儀式感。

¹³ Snowball Empire. (n.d.). PERANAKAN - SG. Retrieved October 16, 2025, from <https://sg.snowballempire.com/SGWEB/SgPeranakan.htm>

¹⁴ News Duan. (2024, 4 月 2 日)。娘惹：從未遠去的南洋故事。 <https://m.newsduan.com/static/content/WT/2024-04-02/1224651151959429800.html>

- **核心情境：**設置一張實木長桌，鋪設精緻的刺繡桌布，重現宴會場景。長桌兩側使用白色石材地坪與鏡面元素，營造出明亮且視覺無限延伸的空間感。
- **儀式焦點：**將蓋罐 Kamcheng (ACM, 2006-01015)、蝴蝶「潘」字碗 (PM, 2014-00968) 和咖啡壺 (ACM, 2006-01076) 作為長桌中央的「視線三角」主物件。Kamcheng 擺在高台，象徵禮器核心；蝴蝶碗旁可搭配文字，解讀姓氏訂製的意義。
- **配套序列：**盤、茶杯、瓷匙等成套器皿，沿長桌精密擺放，體現數百件餐具的龐大規模，展示餐桌文化「整套」的社會意義。
- **周邊展櫃：**沿區域的邊緣設置主題展櫃，分類展示長桌物件的延伸品或比較品，展示不同色調的粉彩（潘字碗）與綠彩（盤），供觀眾近距離觀察釉色差異。集中展示陳設器（花盆 Jardiniere）與梳妝用具（油盆），說明瓷器在家庭中的多面向應用。
- **主題照明方案：**
採用高顯色性 LED 暖白光，聚光投射於長桌上的器物。長桌周圍的環境光應保持低調，讓瓷器在聚光燈下「發亮」，模擬燭光或油燈的柔和效果，突出釉面的光澤反射與粉彩的立體感。



(此為 AI 示意圖)

(2) 美學解讀區 (30 坪)

透過圖文、實物與技術解說，將 A 區親眼所見變成系統化的知識結構，本區設置三塊圖文展板與多媒體螢幕，解讀娘惹瓷的「美學設計」。

| 主題 | 核心內容 | 示意與說明 | 文案解說 |
|-----|-------------|----------------|---------------------------------------|
| 色彩篇 | 高彩度選色、粉彩釉料特 | 並列清代青花瓷（內斂、單色） | 娘惹瓷偏愛「紅地」與「綠地」，猶如南洋花卉般飽滿。這與傳統青花素雅內斂的美 |

| | | | |
|------------|----------------------|---|---|
| | 性、與清代青花比較 | 與娘惹粉彩（豔麗、多色），視覺對比色彩選擇的差異。 | 學截然不同。粉彩釉中加入不透明的白彩，使顏色更厚、更甜，營造出熱帶節慶獨有的華麗感，是財富與喜慶的直接表達。粉彩的興起，是景德鎮為應對全球訂單，從高溫不穩定的傳統單色釉（如宋代青瓷）向低溫釉上彩的技術轉型。 |
| 圖案篇 | 吉祥如意、圖案排列邏輯、文化價值觀 | 中心展示鳳凰牡丹的標準構圖（成雙成對），周邊輔以蝙蝠（福）與鹿（祿）的圖案局部放大。 | 鳳凰象徵新娘與夫妻和合，牡丹代表富貴繁榮，兩者成雙入對是娘惹瓷最核心的視覺語彙。蝙蝠與鹿則進一步擴展至「福祿雙全」的願景。瓷器上的每個圖案，都是峇峇家庭對美好生活的具體祝願。有別於傳統中國瓷器講求留白的意境，娘惹瓷以「滿花」的高密度裝飾，展現了南洋菁英階層的財富與審美偏好。 |
| 工藝篇 | 景德鎮訂製歷史、粉彩釉上彩流程、燒製影片 | 說明：流程圖[坯體]->[高溫燒]->[彩繪]->[低溫烤] 搭配影片播放，重點強調「二次燒製」（高溫胎體+低溫釉上彩）與「外銷/訂製」的貿易路線圖。 | 娘惹瓷在景德鎮完成塑形與高溫燒製（坯體），再以粉彩顏料進行精細彩繪後，進行第二次低溫烘烤（上彩）。這種嚴謹的「釉上彩」工藝，讓色彩的鮮豔持久。瓷器上的家族姓氏，正是景德鎮針對南洋市場「訂製」的最佳證明。 |

解讀娘惹瓷：美的系統化

透過圖文、實物與技術解說，深入探索娘惹瓷的美學設計

色彩篇

圖案篇

工藝篇

視覺對比

清代青花瓷
(內斂、單色)

青花素雅

娘惹粉彩瓷
(豔麗、多色)

粉彩華麗

核心內容

高彩度選色、粉彩釉料特性、與清代青花比較

娘惹瓷偏愛「紅地」與「綠地」，猶如南洋花卉般飽滿。這與傳統青花素雅內斂的美學截然不同。粉彩釉中加入不透明的白彩，使顏色更厚、更甜，營造出熱帶節慶獨有的華麗感，是財富與喜慶的直接表達。粉彩的興起，是景德鎮為應對全球訂單，從高溫不穩定的傳統單色釉向低溫釉上彩的技術轉型。

4. 展品介紹

本展精選 19 至 20 世紀初娘惹瓷代表作品，呈現峇峇娘惹家族在宴席文化中的生活美學。展出盤、碗、湯匙等餐具，展示其在婚宴與節慶場合的使用情境。整套餐具多以粉綠與桃紅為主調，搭配鳳凰、牡丹、蝙蝠等紋飾，象徵喜慶與吉祥。一套完整的娘惹餐具可多達數百件，既是家庭地位的象徵，也是一種文化記憶的延伸。

| | |
|--|--|
| <p>1</p> <p>展品名稱：蝴蝶「潘」字碗¹⁵ 年代 / 時期：19 世紀末至 20 世紀初 產地：中國 器物類型：碗（器皿） 材質：瓷器 工藝技術：燒製、施釉、陶瓷工藝 尺寸：6.7 × 16.9 × 16.9 公分 典藏號：2014-00968 典藏單位：娘惹博物館（Peranakan Museum）</p> <p>展品介紹：此件粉紅色瓷碗屬於獨特的「蝴蝶姓氏系列」娘惹瓷。該系列以成對的蝴蝶與牡丹為主要紋飾，並常於碗口邊緣題上家族姓氏。此碗題有「潘」姓，推測是由潘氏家族特別訂製，作為大型餐具套組的一部分。這類餐具常於「tok panjang」（娘惹家族重要慶典中的長桌宴）上使用，象徵家族的榮耀與身份。</p> |  |
| <p>2</p> <p>展品名稱：茶杯¹⁶ 年代 / 時期：20 世紀初 產地：中國 材質：瓷器 尺寸：高 4.2 × 直徑 7.5 公分 典藏號：C-0034 典藏單位：亞洲文明博物館（Asian Civilisations Museum）</p> <p>展品介紹：此白地茶杯屬於娘惹餐具套組的一部分，裝飾為粉彩（famille rose）琺瑯彩鳳凰與牡丹紋，並以八吉祥紋飾環繞。這類風格為當時流行設計，常見於外銷東南亞的瓷器。娘惹餐具套組可多達數百件，形制達八種以上，包括甜品器皿。只有最富裕的娘惹家庭能訂製完整成套，用於婚宴及</p> |  |

¹⁵ Asian Civilisations Museum. (2014). *Butterfly "Pan" bowl* [Porcelain bowl]. *Peranakan Museum, Singapore*. <https://www.roots.gov.sg/>

¹⁶ Asian Civilisations Museum. (n.d.). *Teacup* [Porcelain]. Early 20th century, China. *Asian Civilisations Museum Collection*. Retrieved from <https://www.roots.gov.sg/Collection-landing/listing/1084752>

| | | |
|---|---|--|
| | <p>「tok panjang」長桌盛宴中，展現家族榮耀與社會地位。</p> | |
| 3 | <p>展品名稱：盤¹⁷ 年代 / 時期：清代宣統年間（1908 - 1911） 產地：中國 材質：瓷器 工藝技術：多彩釉下彩 尺寸：直徑 19.9 × 高 2.8 公分 典藏號：2006-01962 典藏單位：亞洲文明博物館（Asian Civilisations Museum）</p> <p>展品介紹： 娘惹瓷盤種類繁多，包括大托盤、餐盤、甜品盤、沙拉盤與茶托。大多作為成套餐具的一部分，用於如「tok panjang」婚宴等特殊場合。富裕家族則會特別訂製稀有圖案或彩地瓷盤，以彰顯獨特身份與品味。</p> |  |
| 4 | <p>展品名稱：瓷匙¹⁸ 年代 / 時期：19 世紀中至晚期 產地：中國 材質：瓷器 尺寸：高 4.5 × 寬 4.2 × 深 12.9 公分 典藏號：2011-02663 典藏單位：娘惹博物館（Peranakan Museum） 來源 / 餽贈：陳金蕙（Agnes Tan Kim Lwi）女士捐贈，以紀念敦陳禎祿（Tun Tan Cheng Lock）</p> <p>展品介紹： 這件瓷匙為簡潔的橢圓形匙身，附握柄，邊緣描金。匙面繪有鳳凰圖案。鳳凰在中國文化中象徵美麗、優雅、高尚德行，亦寓意新娘與皇后。此類釉上多彩娘惹瓷匙，通常是「tok panjang」長桌宴成套餐具的一部分。這類宴席餐具成套規模龐大，可包含數百至上千件盤、碗與匙，用於娘惹家庭的重大慶典。</p> |  |

¹⁷ Asian Civilisations Museum. (2006). *Plate* [Porcelain, polychrome under-glazed]. Xuantong period (1908–1911), Qing dynasty. *Asian Civilisations Museum Collection*. Retrieved from <https://www.roots.gov.sg/Collection-Landing/listing/1074323>

¹⁸ Peranakan Museum. (2011). *Spoon* [Porcelain]. Mid–late 19th century, China. *Peranakan Museum Collection*. Gift of Agnes Tan Kim Lwi in memory of Tun Tan Cheng Lock. Retrieved from <https://www.roots.gov.sg/Collection-Landing/listing/1177751>

| | |
|--|--|
| <p>展品名稱：咖啡壺¹⁹ 年代 / 時期：民國初期 (1911 - 1930) 產地：中國 器物類型：咖啡壺 材質：瓷器 工藝技術：多彩釉下彩 尺寸：高 14.7 × 寬 19.8 × 深 12.3 公分 典藏號：2006-01076 典藏單位：亞洲文明博物館 (Asian Civilisations Museum)</p> <p>5</p> <p>展品介紹： 娘惹瓷咖啡壺出現於 20 世紀初，為當時的新器形，與以往多承襲中國傳統瓷器樣式的娘惹瓷有所不同。由於峇峇娘惹社群嗜飲咖啡，富裕家族便特別訂製此類咖啡壺，多用於婚禮及重大慶典場合，展現生活習慣與文化融合的特色。</p> |  |
| <p>展品名稱：扇口茶托 (Scallop-rimmed saucer)²⁰ 年代 / 時期：19 世紀中至晚期 產地：中國 器物類型：茶托 (小盤) 材質：瓷器 尺寸：高 2.2 × 直徑 11.1 公分 典藏號：2011-02704 典藏單位：娘惹博物館 (Peranakan Museum) 來源 / 餽贈：陳金蕙 (Agnes Tan Kim Lwi) 女士捐贈，以紀念敦陳禎祿 (Tun Tan Cheng Lock)</p> <p>6</p> <p>展品介紹： 此件扇口茶托繪有鳳凰與粉牡丹。鳳凰象徵美麗、優雅與高貴德行，並寓意新娘與皇后；牡丹則象徵春天、愛情、美麗與富貴。這類釉上彩娘惹瓷器通常是「tok panjang」長桌宴餐具的一部分，套組規模龐大，可達數百至上千件，包括盤、碗、匙等不同器形。</p> |  |

¹⁹ Asian Civilisations Museum. (2006). *Coffee pot* [Porcelain, polychrome under-glazed]. Early Republican period (1911–1930), China. *Asian Civilisations Museum Collection*. Retrieved from <https://www.roots.gov.sg/Collection-Landing/listing/1162600>

²⁰ Peranakan Museum. (2011). *Scallop-rimmed saucer* [Porcelain]. Mid–late 19th century, China. *Peranakan Museum Collection*. Gift of Agnes Tan Kim Lwi in memory of Tun Tan Cheng Lock. Retrieved from <https://www.roots.gov.sg/Collection-Landing/listing/1202916>

蓋盅 (Kamcheng)：「Kamcheng」一詞源流未明，有人認為源自閩南語「有蓋罐」，或意指「有蓋茶杯」，在中文則對應「蓋重」。通常有雙層蓋子，用於盛裝湯品、甜點或米飯等食物。其精緻的造型與華麗的圖案，不僅實用，更是峇峇娘惹家庭在重要宴會中用來展現財富與地位的象徵。

7 **展品名稱：**蓋罐 (Kamcheng)²¹
年代 / 時期：19 世紀末至 20 世紀初
產地：中國
材質：瓷器
工藝技術：多彩釉下彩
尺寸：高 17.3 × 直徑 17.0 公分
典藏號：2006-01015
典藏單位：亞洲文明博物館 (Asian Civilisations Museum)
展品介紹：
 典型的 Kamcheng 常見裝飾有鳳凰、牡丹、八吉祥紋 (蓋緣)、蓮瓣紋 (罐足)。其蓋頂常見獅首鈕或桃形鈕，本件即為桃形鈕。紅珊瑚色釉極為少見，因其在中國可能專供御用。Kamcheng 功能多樣，尺寸不一，可用於盛放飲水、湯品、甜點或醃菜；小型者用於化妝品，大型者則作為富裕家族的裝飾性地位象徵。




陳設瓷器：展示如花瓶等用於家居裝飾的器物，娘惹家庭對生活美學的追求與家族的氣派。

8 **展品名稱：**油盆²²
年代 / 時期：19 世紀末至 20 世紀初
產地：中國
器物類型：髮飾與梳妝用具、小型盆器
材質：瓷器
工藝技術：釉上彩
尺寸：高 3.5 × 直徑 7.5 公分
典藏號：1999-00669
典藏單位：亞洲文明博物館 (Asian Civilisations Museum)
來源 / 餽贈：Tony Wee 與 Colin Holland 遺贈
展品介紹：
 此件油盆屬於娘惹瓷中罕見的器形，為婚禮用大盆的縮小版。油盆放置於娘惹女性的梳妝檯上，用來調製一種名為 lida buaya 的髮膠。該髮膠以薄片狀購得，放入油盆加水後調成黏稠狀，供娘惹婦女盤髮成髮髻時使用。



²¹ Asian Civilisations Museum. (2006). *Kamcheng* [Porcelain, polychrome under-glazed]. Late 19th–early 20th centuries, China. *Asian Civilisations Museum Collection*. Retrieved from <https://www.roots.gov.sg/Collection-Landing/listing/1084943>

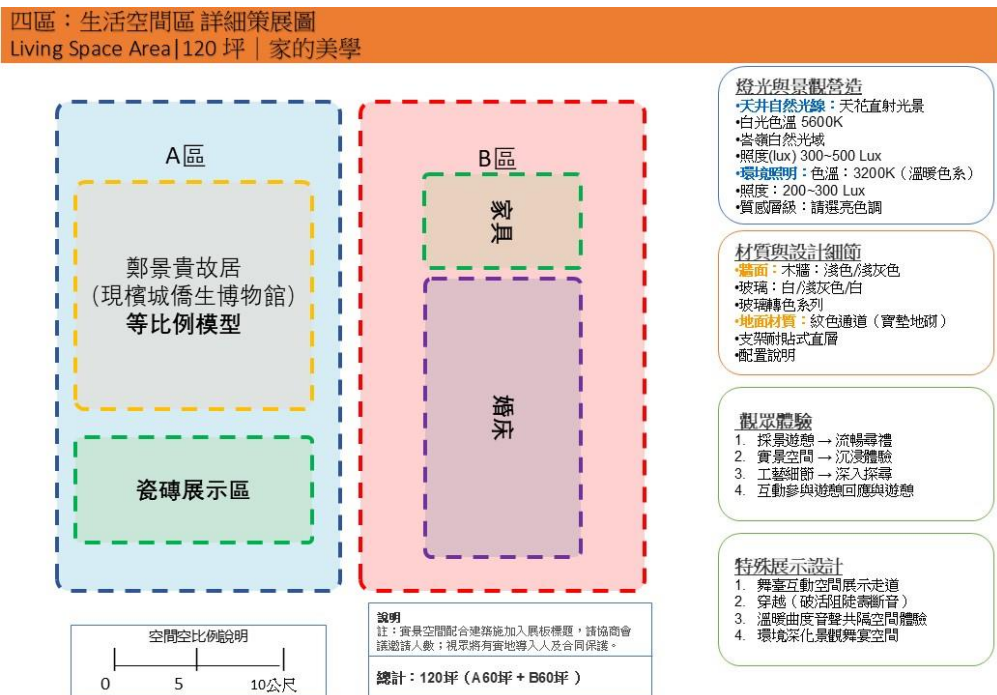
²² Asian Civilisations Museum. (1999). *Oil basin* [Porcelain, overglaze enamels]. Late 19th–early 20th centuries, China. *Asian Civilisations Museum Collection*. Bequest of Tony Wee and Colin Holland. Retrieved from <https://www.roots.gov.sg/Collection-Landing/listing/1125100>

| | |
|--|---|
| <p>此器不僅反映日常生活習俗，也展現娘惹文化中精緻的生活美學。</p> | |
| <p>9 展品名稱：花盆 (Jardiniere)²³ 年代 / 時期：民國初期 (1912 - 1949) 產地：中國 材質：瓷器 工藝技術：多彩釉下彩 尺寸：高 6.0 × 寬 10.8 × 深 9.5 公分 典藏號：2006-01041 典藏單位：亞洲文明博物館 (Asian Civilisations Museum)</p> <p>展品介紹： 富裕的娘惹家族會特別訂製罕見器物，如此類花盆，用於重大場合裝飾家宅。花盆通常成對製作，並搭配底座以盛接多餘水分。由於這類花盆多屬特別訂製，數量極為稀少，流傳至今的實例不多，因而更顯珍貴。</p> |  |

(四) 第三展區：生活空間區——家的美學

1. 設計理念

娘惹屋是文化融合最立體、最全面的展現。從建築格局到室內裝飾，從家具選擇到空間配置，處處體現中式、馬來、歐洲三種文化的巧妙融合。這個展區將呈現「家屋中



²³ Peranakan Museum. (2024). Vase [Nonyaware (overglaze polychrome enamelled porcelain)]. Late 19th–early 20th century, China. Peranakan Museum Collection. Gift of Sunny Chan Hean Kee. Retrieved from <https://www.roots.gov.sg/Collection-Landing/listing/1237431> (roots.gov.sg)

的文化記憶」。我們會在這個展區加入娘惹家庭日常的環境音效，例如：鳥鳴、腳步聲、談話聲，以增加沉浸感，也會適度使用南洋香料的淡雅氣味（如香茅、蘭花），調動嗅覺記憶。此外，我們在展區的門口會複刻娘惹屋子門口的設計，例如：匾額、燈籠和春聯等。我們將在此展區的門口加上這些小設計，讓參觀者能夠沉浸在展覽中，彷彿真的到了娘惹的房屋。

2. 空間規劃（120 坪）：

（1）建築特色展示區 A 區（60 坪）

• 建築模型展品（40 坪）

- 展示建築的內外結構：外觀(五腳基、巴洛克立面)、內部(天井、中式格局)
- 搭配互動螢幕，觀眾可點選模型不同部位，了解各空間的功能與文化意義
- 展示不同風格的娘惹屋照片(馬六甲、檳城、新加坡)

• 工藝細節展示區——瓷磚拼花文物展品（三件）（20 坪）

- 展示來自歐洲(英國、荷蘭)的彩色瓷磚實物
- 常見圖案：牡丹花、幾何紋和動物等
- 說明瓷磚在娘惹文化中的意義
- 提供不同的瓷磚組合的拼貼樣本

（2）房間展示區 B 區（60 坪）

• 婚床展示（50 坪）

- 展示婚床
- 參考檳城僑生博物館的方式儘量還原娘惹婚房場景

• 家具展示（10 坪）

3. 展現方式

在 A 區的模型展示區，我們會把燈光打得又亮又均勻，目的是要讓大家可以把模型的每個小地方、每個細節都看得一清二楚。燈光會用那種自然的白光，感覺比較乾淨、專業，而且我們也會注意不讓燈光太刺眼，讓大家看得很舒服。

在展示素材方面，區內的三件瓷磚文物將置於透明玻璃展示櫃中呈現。因為瓷磚其實很脆弱，用玻璃櫃可以好好保護它們，不怕被撞到，也不用擔心灰塵或濕氣。而且，櫃子裡還會打上溫和的燈光，這樣瓷磚上面的顏色和花紋會看起來更漂亮、更細緻。

此外，在 A 區的環境佈置上，我們將設置相應的背景佈景與音效設計，播放取自檳城僑生博物館環境影片的聲音，例如館內的環境氛圍聲與背景對話，使參觀者能在視覺與聽覺上同時感受博物館的真實氛圍，進一步提升沉浸體驗而這背景佈景也能和觀眾互動體驗，進一步提升沉浸體驗。（詳細內容將在肆、教育推廣與體驗區介紹）

至於 B 區的婚房展示區，我們將參考檳城僑生博物館的婚房佈置風格，盡力重現傳統娘惹婚房的氛圍與生活情境。布置上，觀眾會看到像婚床、櫥櫃這些傳統家具都集中擺設，讓你一走進來，感覺像真的進到了以前娘惹人家的房間裡。在燈光設計上，我們計畫運用溫暖的紅色與金黃色光調，營造一種喜氣洋洋、很溫馨的感覺，就像真的在參加一場婚禮一樣。紅色在傳統文化裡代表吉祥和祝福，跟婚禮的主題也特別搭。

整體空間的動線設計上，從我們會讓你感覺像是從「屋外慢慢走進婚房」。這樣一步一步地，你會慢慢融入當時的文化和生活氣氛，更能體會到家庭和婚姻在娘惹文化中的重要性。

4. 娘惹建築的融合與特色

娘惹建築（Peranakan Architecture）是新馬地區土生華人文化的重要象徵，其獨特之處在於兼容並蓄，展現了中、馬、歐三方元素的交融之美。這類建築一方面承襲了中國傳統的空間格局與工藝，例如天井、木雕與石雕等；另一方面融入了馬來建築的在地特色，如屋頂與門窗設計；同時，由於殖民時期的背景，也深受歐洲風格的影響。整體而言，娘惹建築色彩鮮豔、裝飾精美，不僅具有實用功能，更充滿藝術氣息。

在具體設計上，五腳基是娘惹建築的一大特色。它是一種沿街の有頂走廊，不僅方便行人通行，也能有效遮陽避雨，展現出空間設計與社會生活的緊密結合。此外，該建築還會有天井和多個窗戶的設計，這是爲了讓房屋有更良好的采光和能達到自然通風。瓷磚拼花則是娘惹建築最具代表性的裝飾手法之一。從外牆、陽台到室內樓梯，甚至家具上都能看到這些花紋。瓷磚不只是裝飾，還能在潮濕氣候下保護牆面。以前瓷磚很貴，很多都從歐洲進口，所以能用這些瓷磚的屋主通常都蠻有錢的。娘惹瓷磚的色彩鮮豔大膽，常見紅、粉、藍、黃等色，圖案偏愛自然主題，尤其以玫瑰花最受歡迎。有趣的是，娘惹瓷磚大多來自中國，而瓷磚則是歐洲、日本進口，這也顯示當時東南亞在文化和貿易上的交融。除了瓷磚，木雕也是娘惹建築的重要元素。木雕工藝體現於門、窗、屏風等，雕刻題材多為花卉、鳥類和神話生物，展現工匠精湛的技術與社群對精細木製品的偏好。

峇峇娘惹在婚禮中特別重視新房布置，其中婚床是核心家具。婚床會漆上金色，雕刻著鳳凰、牡丹、麒麟、蝴蝶等吉祥圖案，象徵夫妻和樂、多子多福。婚房裡的刺繡、珠繡裝飾也融合了中國、東南亞和歐洲的特色。在新加坡或馬六甲，有些婚禮甚至會準備兩張床，一張單人床放在前面作為儀式延伸，婚禮結束再移開。

娘惹建築不只是居住空間，更是一種身分和審美的展現。從五腳基、顏色搭配，到木雕、瓷磚的細節，都能看出他們對生活的講究。現今在馬六甲、檳城等地，還能看到保存良好的娘惹建築，成為當地歷史文化的重要見證，也是東亞文化多元共存的象徵。

名字：等比例建築模型
參照鄭景貴故居（現僑生博物館）

展品介紹：
鄭景貴是英殖民時期有名的華僑領袖，他的故居現在是僑生博物館。其故居有濃厚的娘惹色彩，因此我們將用該建築成爲我們等比例建築模型的參考。



(圖一) 24



(圖二) 25



(圖三) 26



(圖四) 27



1

²⁴ BringYou. (2025, March 18). 《檳城景点推荐》侨生博物馆（檳城娘惹博物馆）：一窺華人豪宅與峇峇娘惹文化 [BringYou 網誌文章]. BringYou. <https://www.bring-you.info/zh-hans/pinang-travel-3>

²⁵ BringYou. (2025, March 18). 《檳城景点推荐》侨生博物馆（檳城娘惹博物馆）：一窺華人豪宅與峇峇娘惹文化 [BringYou 網誌文章]. BringYou. <https://www.bring-you.info/zh-hans/pinang-travel-3>

²⁶ Liu, X. S. (2019, April 30). 中國遊客參觀檳城僑生博物館，熟悉又陌生：你知道娘惹是什麼嗎？ KKNews. <https://kknews.cc/travel/kvyn59b.htm>

²⁷ BringYou. (2025, March 18). 《檳城景点推荐》侨生博物馆（檳城娘惹博物馆）：一窺華人豪宅與峇峇娘惹文化 [BringYou 網誌文章]. BringYou. <https://www.bring-you.info/zh-hans/pinang-travel-3>

| | | |
|---|---|--|
| 2 | <p>名字：瓷磚 藏館：中國華僑歷史博物館 材質：瓷磚 展品介紹： 該瓷磚用色鮮艷大膽，並且有牡丹和鳳凰圖案。</p> |  <p>(圖五)²⁸</p> |
| 3 | <p>名字：四塊花紋瓷磚 藏館：新加坡土生文化館 產地：日本/歐洲 時間：19世紀末~20世紀初 尺寸：15.3 x 15.3 cm (瓷磚), 43.7 x 55.0 x 13.0 cm (整體) 材質：陶瓷 文物編號：2021-00293</p> <p>展品介紹： 這些新藝術風格的菊花圖案磁磚，屬於19世紀末至20世紀初在海峽殖民地盛行的量產裝飾磁磚。當時富裕階層常以陶瓷磚點綴住宅外牆、步道及墓地，是財富的象徵。</p> |  <p>(圖六)²⁹</p> |
| 4 | <p>名字：十五塊地磚 藏館：新加坡土生文化館 產地：日本/歐洲 時間：1917年3月12日 尺寸：23 x 23 cm 材質：陶瓷 文物編號：2021-00294</p> <p>展品介紹： 這些磁磚採用拼布圖案設計，屬於19世紀末至20世紀初在海峽殖民地（新加坡、馬六甲、檳城）盛行的量產裝飾磁磚。當時富裕階層特別偏好以陶瓷磚裝飾住宅外牆、步道及墓地，藉此展現美感與財富。</p> |  <p>(圖七)³⁰</p> |

²⁸ 侨园杂志社. (2023, August 18). 绚烂华彩：娘惹瓷磚的文化艺术 [網路文章]. 华人号.

<https://www.52hrtt.com/nd/n/w/info/F1692256823131>

²⁹ Peranakan Museum / Roots.sg. (n.d.). *Four floral tiles* [Ceramic tiles]. Roots.sg. Retrieved October 12, 2025, from

<https://www.roots.gov.sg/Collection-Landing/listing/1508805>

³⁰ Peranakan Museum / Roots.sg. (n.d.). *Fifteen floor tiles* [Ceramic tiles]. Roots.sg. Retrieved October 12, 2025, from

<https://www.roots.gov.sg/Collection-Landing/listing/1509749>

| | | |
|----------|---|--|
| <p>5</p> | <p>名字：展示櫃 藏館：新加坡土生文化館 產地：巨港，印尼 時間：19 世紀末 尺寸：H 138.5 x W 92.5 x D 45.5 cm 材質：木材、玻璃、金屬 文物編號：2011-03156</p> <p>展品介紹： 這件櫥櫃以紅木鑲金製成，正面雕有花卉圖案，底部展現巨港家具特有的波浪紋樣。此類櫥櫃在 19 世紀末至 20 世紀初常被峇峇娘惹用作嫁妝，用於收納衣物或手帕。</p> |  <p>(圖八)³¹</p> |
| <p>6</p> | <p>名稱：婚床 藏館：檳城僑生博物館 材質：木、絲綢</p> <p>展品介紹： 娘惹的婚床是娘惹文化的一大特色，因為他們在婚禮習俗上保留了中華文化的面貌。</p> |  <p>(圖九)³²</p> |

肆、教育推廣與體驗區

一、第一展區：服裝文化區—人的美學

(一) 體驗區 A：「我也是娘惹」虛擬試衣體驗

1. 設計理念

本項目以「文化融入日常」為核心理念，結合科技與服飾美學，讓觀眾在互動中感受峇峇娘惹服飾的獨特魅力。服裝是文化身分的重要象徵，透過虛擬試衣體驗，觀眾不僅能「穿上」歷史，也能體會文化混融所帶來的視覺與情感衝擊。這項設計旨在以創新科技重新詮釋傳統，讓歷史服飾在數位世代中被重新看見。

³¹ Peranakan Museum / Roots.sg. (n.d.). *Display cabinet* [Wooden cabinet]. Roots.sg. Retrieved October 12, 2025, from <https://www.roots.gov.sg/Collection-Landing/listing/1259265>

³² BringYou. (2025, March 18). *【檳城景点推荐】侨生博物馆 (檳城娘惹博物馆): 一窺華人豪宅与峇峇娘惹文化* [BringYou 網誌文章]. BringYou. <https://www.bring-you.info/zh-hans/pinang-travel-3>

2. 互動機制設計

系統運用 AR (擴增實境) 技術，辨識觀眾的身形與動作，並即時疊加不同款式的 Kebaya 服飾影像。觀眾可從三種服飾中自由選擇：

- 傳統新娘禮服 (粉紅蕾絲款)：象徵隆重與祝福。
- 日常便服 (翠綠薄紗款)：展現生活化與文化流動性。
- 現代改良款 (當代設計師作品)：呈現文化傳承與時尚創新。

試衣後，系統可即時拍照並生成 QR Code，觀眾能將照片下載或分享至社群媒體，擴散展覽的文化影響力。此設計兼具沉浸感與趣味性，預期將成為展覽的熱門互動點。

3. 教育推廣意義

此體驗不僅是科技娛樂的呈現，更具深層的文化教育價值。透過「親身穿著」的感知行為，觀眾能理解娘惹服飾中所蘊含的性別意識、美學價值與族群融合意涵。虛擬互動讓服飾不再只是玻璃櫃裡的靜態展品，而成為一種「可被體驗的文化遺產」，促進觀眾對東南亞與華人文化交流的關注與思考。

(二) 體驗區 B：「珠繡時光」手作工作坊

1. 設計理念

珠繡是峇峇娘惹文化中極具代表性的手工藝術，象徵女性的細膩與堅韌。本項目以「從觀賞到參與」為策劃出發點，讓觀眾不只是欣賞工藝的成果，而是親自體驗製作過程中所需的耐心與專注。透過手作的節奏，觀眾得以與傳統工藝產生情感連結，體會娘惹文化中「以針線傳情」的精神。

2. 互動機制設計

展區內設置小型珠繡體驗桌，提供基礎材料包 (含玻璃珠、針線、布料) 與指導說明。

- 平日：自由體驗制，收取材料費 50 元。
- 假日：定時場次制，每場 15 人，需預約報名。
- 團體：20 人以上可預約專場，由工作人員或志工協助教學。

參與者可完成簡單的珠繡圖案 (如花朵、葉形)，並將作品製作成書籤或小卡片帶回家留念，展示傳統娘惹珠繡鞋與桌飾作品，讓觀眾能對照觀摩傳統與現代工藝之異同。

3. 教育推廣意義

手作體驗能讓觀眾深刻體會珠繡工藝的精緻與繁複，理解其中所蘊含的文化價值與女性角色意義。參與者在一針一線間感受「慢工出細活」的精神，培養對傳統工藝的尊重與美感意識。透過延伸教育活動，此工作坊亦能成為學校或社區文化教育的合作資源，推動文化永續與跨世代傳承。

二、第二展區：瓷器藝術區—物的美學

(一) 體驗區 A：尋找吉祥密碼

1. 設計理念與互動概念

藉由 AR 增強實境技術結合遊戲化學習策略，讓觀眾不再只是「看展」，我們設計一場尋寶的小遊戲，觀眾必須在展廳中透過線索與圖案尋找娘惹瓷器中蘊藏的吉祥密碼。

2. 互動機制設計

(1) 實景掃描

觀眾使用平板或手機參與尋寶，任務是在特定瓷器中尋找具有特定吉祥紋飾（鳳凰、鹿、牡丹、蝙蝠）的文物。每一個圖案背後都對應一段文化寓意，等待被發現。

(2) 定位觸發

當觀眾接近文物時，藍牙信標（BLE）或超寬帶（UWB）定位系統會自動啟動挑戰提示。讓展覽的「互動」發生在現場，不需額外操作，也不干擾觀展動線。

(3) 圖案解謎

每一件文物皆附帶一則文化謎題。例如：「鹿 (Lu) 在中國文化中象徵什麼？」觀眾需從多個選項中選擇「功名利祿與長壽」，藉此將圖案與文化象徵連結起來。

(4) 獎勵與成就機制

完成挑戰後，觀眾可獲得數位徽章或積分。累積徽章可於後續模組中解鎖新設計素材，或獲得「文化大師」稱號。

3. 教育推廣意義

娘惹瓷器的紋樣不只是裝飾，而是一套「符號語言」。透過遊戲，觀眾必須思考圖案所代表的意涵，將知識內化在心中。利用 AR 技術讓靜態展品獲得生命。觀眾看到的不只是瓷面圖案，而是鳳凰振翅、鹿群奔馳、花開富貴的動畫場景。這些視覺效果使抽象的文化意象變得可感、可親、可學。吸引家庭觀眾與年輕族群共同參與，讓「文化教育」從知識傳遞轉為親身體驗。孩子透過遊戲記住圖案意涵，成人則在陪伴中重新認識文化傳統。

準備好展開一場文化尋寶之旅了嗎？娘惹瓷上的圖案都是充滿祝福的密碼。請根據提示，在模擬的展櫃中找出藏有特定吉祥圖案的器物，集滿四個祝福印章，即可完成挑戰！



(二) 體驗站 B：數位娘惹瓷創作

1. 設計理念

此模組讓觀眾成為「創作者」，透過數位創作重新與文化對話。

2. 互動機制設計

(1) 虛擬陶輪與器形選擇

觀眾可在觸控螢幕上選擇器型（碗、盤、蓋罐等），體驗數位拉坯與造形的樂趣。

(2) 紋飾元件庫 (Pattern Library)

系統提供吉祥紋飾（鳳凰、牡丹、蝙蝠、鹿等）及幾何邊框。觀眾可自由拖曳、旋轉與縮放，進行圖案佈局。

(3) 色彩調配與文化一致性

系統限定在「娘惹主題色板」內創作（粉紅、黃、藍綠等），讓作品兼具創意與文化忠誠度。

(4) 作品典藏與詮釋

完成設計後，觀眾需為作品命名並撰寫「設計理念」，說明靈感或象徵意涵。作品會自動上傳至雲端「訪客創作畫廊」，形成可共享的數位典藏。

3. 教育推廣意義

娘惹瓷講求繁複與飽滿，幾乎不容留白。當觀眾的創作被收藏於博物館的數位畫廊，文化不再遙遠或靜止，而是與個人記憶、審美、價值產生聯繫，讓觀眾不只學文化，更關心文化如何被保存與延續。

三、第三展區：生活空間區—家的美學

(一) 項目一：展區 A 背景佈景

1. 設計理念

此展區和體驗區結合，把馬來西亞僑生博物館周圍的環境錄製起來，播放給參觀者觀看和聆聽。讓他們感覺仿佛身臨其境，不只可以看到僑生博物館的等比例模型，還能

觀看和聆聽到僑生博物館所在之處的環境面貌。

2. 互動機制

我們將使用紅外線的方式來感應到觀眾手所觸摸的位置，讓他們選擇可以觸摸佈景來起發一些特定情境。例如：那邊有一個小販，如果觸碰到小販或者他販賣的物品，那麼小販就會開始推銷自己的產品。我們將在事前找當地馬來西亞人錄製，並用在參觀者觸發後播放。

3. 教育推廣意義

在參觀的過程中，我們希望透過聲音和視覺來加深參觀者對娘惹房屋的印象。特別是年紀比較小的小孩子比較容易被模型和聲音所吸引，這樣他們才會比較能夠投入到接下來的文物區，也能比較容易理解和欣賞文物的美。先從宏觀的建組外觀和周圍環境，走進建築裏面的細節（瓷磚），再走進房間（婚房和家俱），帶領人們一步一步瞭解娘惹房屋的特色。

（二）項目二：瓷磚上色工作坊

1. 設計理念

我們將分時段舉辦瓷磚上色工作坊，讓參加者可以自己設計花紋和上色。

2. 互動機制

我們將會準備 10cm x 10cm 的素胚，然後讓參與者上釉。參與者須留下聯絡方式，待窯燒後將成品寄送給他們。

3. 教育推廣意義

透過這次活動我們希望可以讓父母和孩子一起完成，讓父母帶領孩子去設計屬於自己獨一無二的瓷磚。讓他們動手去做，發掘瓷磚的美。

伍、行銷與推廣

一、目標受眾

（一）年輕族群（18-35 歲）

這群人喜歡拍照打卡、分享到社群媒體，對新奇的文化議題也比較有興趣。我們展覽裡面有很多視覺上很漂亮的東西：色彩鮮豔的瓷器、華麗的 Kebaya、互動裝置，可以吸引他們。

（二）親子家庭

爸媽週末都在想要帶小孩去哪裡玩，如果我們的展覽有手作體驗和互動遊戲，應該會是不錯的選擇。小朋友透過動手做可以學到文化知識，比單純看展覽有趣多了。

（三）在台東南亞移工、新住民、僑生

台灣有很多來自東南亞的朋友，包括移工、新住民和留學生。峇峇娘惹文化雖然不是每個東南亞人都熟悉，但對馬來西亞和新加坡的朋友來說，這是他們自己的文化，看到展覽應該會有親切感。而且這也讓他們覺得自己的文化在台灣被看見、被重視。

(四) 文化藝術愛好者

這些人本來就喜歡逛博物館、看展覽，對於文化融合、跨文化美學這類主題會特別有興趣。我們的展覽強調美學欣賞，應該能吸引這群人。

(五) 設計相關科系學生

對於學設計、藝術的學生來說，峇峇娘惹的色彩運用、圖案設計、空間美學都是很好的靈感來源。我們可以主動跟學校合作，邀請他們來參觀。

二、宣傳策略

(一) 社群媒體宣傳

我們會在 Facebook、Instagram 上定期發文，介紹展品、分享娘惹文化小知識。用 hashtag 像 #峇峇娘惹、#故宮南院、#BabaNyonya 增加曝光。也會拍 TikTok 短影片，邀請工作人員穿 Kebaya 配上南洋音樂，應該會吸引年輕人。IG 限時動態會做倒數計時、分享觀眾打卡照片、辦問答遊戲抽獎。

(二) 導覽員穿娘惹服飾

讓導覽員穿 Kebaya 或娘惹傳統服飾，這樣觀眾一進展場就會被吸引，想拍照。穿著傳統服飾講解文化，感覺更真實、更有說服力，觀眾會覺得好像真的走進娘惹家庭。導覽員本身就變成展覽的一部分，觀眾會想跟他們合照然後分享到 IG，這些照片就幫我們免費宣傳了。我們可以跟新加坡或馬來西亞的服飾店合作租借 Kebaya，也可以招募東南亞僑生當志工導覽員，他們穿自己的傳統服飾會更自然。

(三) 吸引東南亞遊客來台參觀

我們會聯絡馬來西亞、新加坡的中文報紙報導展覽，找當地旅遊部落客、YouTuber 來台參觀並拍影片介紹。跟旅行社合作推「台灣南部文化之旅」的套裝行程，把故宮南院、台南古蹟、高雄景點串在一起。在展場提供馬來文說明和導覽，方便東南亞遊客。邀請在台灣的馬來西亞、新加坡僑生免費參觀，或辦「分享你的娘惹故事」座談會，他們會在自己的社群圈分享，幫我們宣傳到東南亞。

(四) 實體宣傳

在台南、嘉義、高雄的文化場館、咖啡廳、書店放海報，高鐵車站也要放。海報設計要用娘惹瓷器或 Kebaya 的照片，顏色要鮮豔搶眼。去大學辦講座介紹峇峇娘惹文化，提供學生團體票優惠，徵求志工讓學生參與展覽。

(五) 開幕活動

開展那天辦一個熱鬧的開幕式。邀請模特兒穿不同風格的 Kebaya 走秀，可以找在台灣的東南亞模特兒參加。請珠繡師傅現場示範珠繡，觀眾可以近距離看，也可以試試看。準備一些娘惹糕點讓大家試吃。邀請媒體、文化界人士、東南亞駐台代表參加記者會，希望至少有 5-10 家媒體報導。

(六) 展期中的推廣

展覽中間要持續辦活動維持熱度。每個月辦 1-2 次珠繡工作坊或瓷磚上色活動，需要預約，人數 15-20 人。每個月辦一次親子導覽日，用比較有趣的方式給小朋友介紹文化。邀請學者或僑生來分享文化講座。鼓勵觀眾分享參觀照片和心得，優秀作品在官方粉專分享並送小禮物。展覽快結束前，在社群媒體提醒「最後機會」，刺激大家來參觀。

三、推廣教育

我們希望這個展覽不只是看看而已，而是能夠讓觀眾真正去理解和欣賞娘惹文化。所以我們設計了很多互動體驗，包括珠繡工作坊、虛擬試衣、AR 尋寶遊戲、瓷磚上色，讓不同年齡的人都能用自己喜歡的方式去學習。對親子家庭來說，爸媽可以陪著小孩動手做，一起學文化知識。小孩在玩的過程中會記得娘惹瓷器裡那些吉祥圖案的意思，爸媽也會重新認識自己可能遺忘的東西。對設計系學生來說，看到這些色彩搭配、圖案設計、工藝技巧，可能會直接影響他們的作品創作。我們也會提供學習單給學校團體使用，讓展覽可以延伸到課堂裡。最重要的是，我們希望透過這些體驗，讓大家不只是學到知識，更能夠改變對「博物館」、對「東南亞文化」的看法。

陸、結論

一、為什麼要辦這個展覽？

台灣其實跟東南亞很近，而且現在有很多東南亞移工、新住民住在台灣，但我們對東南亞文化的了解還是不夠。峇峇娘惹文化是一個很好的例子，讓大家看到不同文化可以怎麼融合，而且融合之後可以創造出新的、很美的東西。

我們希望透過這個展覽，讓大家知道：文化交流不可怕，反而可以激發出很多創意。東南亞文化不是「落後」或「次要」的，而是有自己的特色和美感。台灣作為一個多元社會，可以從峇峇娘惹的經驗學到東西。

二、我們想達到什麼？

(一) 讓更多人認識峇峇娘惹

說實話，在做這個企劃之前，我們自己對峇峇娘惹也不太了解。如果展覽能讓幾萬個人知道「原來有這個文化」，那就很值得了。

(二) 改變大家對博物館的印象

很多人覺得博物館很無聊、很嚴肅，都是老人家才去的地方。但我們的展覽有很多互動體

驗、拍照打卡點，希望能吸引年輕人，讓大家發現博物館其實可以很有趣。

（三）讓東南亞朋友感到被尊重

在台灣的東南亞移工和新住民，有時候會覺得自己的文化不被重視。如果故宮南院辦這樣的展覽，他們應該會覺得開心，覺得自己的文化在台灣也是重要的。

（四）給設計師靈感

娘惹文化的色彩、圖案都很特別，設計系的學生來看展覽，說不定可以從中得到靈感，用在自己的作品裡。

三、我們學到了什麼？

（一）文化融合真的不簡單

峇峇娘惹不是隨便把中國、馬來、歐洲的東西混在一起，而是經過好幾代人的生活實踐，慢慢創造出來的。這提醒我們，文化融合需要時間和耐心。

（二）美學可以跨越語言

就算不懂娘惹文化的歷史，光是看到那些色彩鮮豔的瓷器、精緻的刺繡，就會覺得很美。這讓我們相信，美學是最好的溝通方式。

（三）策展不只是擺東西

以前以為策展就是把文物放在櫃子裡，寫個說明牌就好。但其實要考慮很多：動線、燈光、互動設計、宣傳策略……每個細節都很重要。

四、最後想說的話

峇峇娘惹文化告訴我們，不同的文化相遇之後，不一定會起衝突，也不一定要有一方被消滅。它們可以互相學習、互相影響，最後創造出新的、更豐富的東西。台灣也是一個多元文化的社會。原住民、閩南人、客家人、外省人、新住民……每個族群都有自己的文化。如果我們可以像峇峇娘惹一樣，在保持自己特色的同時，也開放地跟別人交流，那台灣的文化會變得更有趣、更有活力。

我們希望這個展覽不只是一個展覽，而是一個開始。希望更多人開始關注東南亞文化，也希望故宮南院可以繼續辦類似的展覽，讓大家看到亞洲文化的多樣性。當我們站在展場裡，看著那些華麗的瓷器、精緻的服飾，我們看到的不只是「東西」，而是幾百年前那些人的生活、他們的智慧、他們對美的追求。這些東西雖然是過去的，但它們到現在還是可以給我們很多啟發。

這就是文化的力量吧。

當我們站在故宮南院，凝視那件精緻的娘惹瓷器，我們看見的不只是一個器物，而是數百年前人們如何跨越海洋、跨越語言、跨越文化，創造出美的可能。

柒、參考資料：

1. Association for Asian Studies. (2023, June 18). Admiral Zheng He's voyages to the "West Oceans." <https://www.asianstudies.org>
2. Baba Nyonya Heritage Museum. (2024, July 31). A house museum. <https://www.babanyonyamuseum.com/a-house-museum/>
3. Baba Nyonya Heritage Museum. (n.d.). Baba Nyonya Heritage Museum. Wikipedia. https://en.wikipedia.org/wiki/Baba_Nyonya_Heritage_Museum
4. Liu, Y., Chen, Z., & Blue, G. (2016). Zheng He's Maritime Voyages (1405–1433) and China's relations with the Indian Ocean World: A multilingual bibliography [Review of the book Zheng He's Maritime Voyages..., by Y. Liu, Z. Chen, & G. Blue]. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies*, 79(1), 209–210. <https://www.cambridge.org>
5. Pakir, A. (2014). A grammar of Baba Malay with sociophonetic considerations (Doctoral dissertation). University of Hawai'i at Mānoa. <https://scholarspace.manoa.hawaii.edu>
6. Peranakan Association Singapore. (2025, March 23). 36th Baba Nyonya International Convention, Kuala Lumpur, Malaysia (21–23 Nov 2025). <https://www.peranakan.org.sg>
7. Peranakan Museum. (n.d.). Peranakan Museum. National Heritage Board. <https://www.nhb.gov.sg/peranakanmuseum/>
8. Peranakan Museum. (2017, October 29). About Peranakan Museum. National Heritage Board. <https://www.nhb.gov.sg/peranakanmuseum/about-us/about-peranakan-museum>
9. Peranakan Museum. (n.d.). Peranakan Museum. Wikipedia. https://en.wikipedia.org/wiki/Peranakan_Museum
10. Roots.sg. (n.d.). Peranakan Museum. National Heritage Board. <https://www.roots.gov.sg/places/places-landing/Places/museums/the-peranakan-museum>
11. Tan, Y. Y., & Nair, V. (2024). The early Baba Malay continuum. *Journal of Pidgin and Creole Languages*, 39(2), 339–364. <https://www.jbe-platform.com>
12. The World History Encyclopedia. (2019, February 6). The seven voyages of Zheng He. <https://www.worldhistory.org>
13. Wikipedia. (n.d.). Peranakan Chinese. https://en.wikipedia.org/wiki/Peranakan_Chinese
14. Zhou, Y. (2019). Toward a global network revolution: Zheng He's maritime voyages and tribute-trade relations between China and the Indian Ocean world. *Crossroads—An Interdisciplinary Journal of Asian Interactions*, 1(1), 3–29. <https://brill.com>

15. Zhou, Y. (2019). The beginnings of the Zheng He voyages: Nanjing and the Indian Ocean World, 1405–1433. *Journal of the Indian Ocean Region*, 15(2), 115–131. <https://www.tandfonline.com>
16. BringYou. (2025, March 18). *【檳城景點推薦】僑生博物館（檳城娘惹博物館）：一窺華人豪宅與峇峇娘惹文化* [BringYou 網誌文章]. BringYou. <https://www.bring-you.info/zh-hans/pinang-travel-3>
17. Liu, X. S. (2019, April 30). 中國遊客參觀檳城僑生博物館，熟悉又陌生：你知道娘惹是什麼嗎？ KKNews. <https://kknews.cc/travel/kvyn59b.html>
18. 僑園雜誌社. (2023, August 18). 絢爛華彩：娘惹瓷磚的文化藝術 [網路文章]. 華人號. <https://www.52hrrt.com/nd/n/w/info/F1692256823131>
19. Peranakan Museum / Roots.sg. (n.d.). *Four floral tiles* [Ceramic tiles]. Roots.sg. Retrieved October 12, 2025, from <https://www.roots.gov.sg/Collection-Landing/listing/1508805>
20. Peranakan Museum / Roots.sg. (n.d.). *Fifteen floor tiles* [Ceramic tiles]. Roots.sg. Retrieved October 12, 2025, from <https://www.roots.gov.sg/Collection-Landing/listing/1509749>
21. Peranakan Museum / Roots.sg. (n.d.). *Display cabinet* [Wooden cabinet]. Roots.sg. Retrieved October 12, 2025, from <https://www.roots.gov.sg/Collection-Landing/listing/1259265>
22. 僑園雜誌社. (2023, August 18). 絢爛華彩：娘惹瓷磚的文化藝術 [網路文章]. 華人號. <https://www.52hrrt.com/nd/n/w/info/F1692256823131>
23. Chinatown.sg. (n.d.). 探索新加坡牛車水的娘惹文化 [網路文章]. Chinatown.sg. Retrieved October 12, 2025, from <https://chinatown.sg/article/%E6%96%B0%E5%8A%A0%E5%9D%A1%E7%89%9B%E8%BD%A6%E6%B0%B4%E5%9C%9F%E7%94%9F%E6%96%87%E5%8C%96%E7%9A%84%E5%BD%A2%E6%88%90?lang=zh-hans>
24. 南海博物館. (2024年4月19日). 海安街道美術館 [網頁文章]. 南海博物館. <https://www.nanhaimuseum.org/n1/2024/0419/c418250-40219438.html>
25. 東南亞嚮導 Ken 弟. (2025年6月9日). 娘惹是什麼？解密文化交融的魅力之旅 [網頁文章]. 東南亞嚮導. <https://southeastvisitor.com/%E5%A8%98%E6%83%B9%E6%98%AF%E4%BB%80%E9%BA%BC>

捌、團隊分工表

| | | | |
|-----|----|--------------------------|---|
| 蔡亞恩 | 組長 | 總策畫 展覽文本撰寫 瓷器展區負責人 | 統籌展覽主題設定、展區脈絡撰寫、展品資料彙整、整份企劃書文稿排版編輯，負責娘惹瓷器區相關的所有內容規劃，提供文物展品資訊 |
| 楊子惠 | 組員 | 建築展區負責人 | 負責娘惹建築空間相關的所有內容規劃，提供文物展品資訊，並進行資料內容的正確性審核 |
| 馬光榮 | 組員 | 展場設計與視覺規劃 | 負責展覽文字撰寫 緒論、展覽設計、行銷與推廣、結論、整體展場平面圖(500坪)規劃、各展區空間規劃圖設計、展場動線規劃、燈光與色彩配置、海報設計及策展導覽三折摺頁製作，並進行展覽視覺呈現的統籌與執行 |
| 林芷晴 | 組員 | 服裝展區負責人 | 負責娘惹服裝空間相關的所有內容規劃，提供文物展品資訊，並進行資料內容的正確性審核、文稿編輯 |

玖、團員心得

教育學院學士班大四 | 蔡亞恩

這次的期末策展報告，小組的主題是峇峇娘惹文化，從資料、空間到故事的探索，不只重新理解「策展」這件事的過程，也在思考「文化如何被看見、被理解」。由於本學期我也有參與教育學院的跨領域領袖計畫，內容也是和峇峇娘惹有關，是要設計課程教材讓大眾學習相關的文化，這也是我第一次接觸到這個族群背後的歷史脈絡。而這次通識課程的期末策展報告，讓我有機會把那些資料，從文字和影像的知識，變成能被觀眾「看見」的展覽內容，是不一樣的方向，也是一大挑戰。在做展覽構想時，我們花了很多時間討論娘惹文化的背景，理解娘惹文化不是單一民族的延伸，而是幾百年來文化互動下的結果，不是誰取代誰的文化，而是彼此「融合」，例如娘惹服飾結合了中式刺繡與馬來沙龍的剪裁，瓷器的色彩用粉紅、翠綠、鵝黃等明亮色調，象徵節慶與繁榮，又帶有中國傳統的吉祥圖案。我們有少部分的內容是參考《峇峇娘惹的世界——海上絲綢之路上的峇峇娘惹文化展》這個展覽，由中國（海南）南海博物館與新加坡亞洲文明博物館、土生文化館以及新加坡國立博物館共同舉辦。策展手法用「跨海交流」把娘惹文化用歷史脈絡說明，展覽不只是展示「結果」，是在告訴觀眾要傳達的理念：策展的重點不只是「展什麼」，而是「為什麼要這樣展」。

我在這次報告中負責的是展區文字撰寫與展覽敘事的統整。剛開始寫時，其實很難拿捏要寫到多學術，後來發現，重要的不是補充專業知識，而是讓觀眾看得懂、願意走進這個文化。所以我在瓷器設計的展區把娘惹的餐宴「Tok Panjang」設定為展覽的核心情境，讓觀眾能從一張長桌去理解生活、禮儀、美學與社會階層的關係。過程中也有許多挑戰。像在空間設計階段，要思考展品之間的視覺關係，例如主視覺焦點放在哪、觀眾動線怎麼走、燈光與配色是否呼應展覽主題。這些細節原本只是美術或設計的工作，但後來我在畫展區平面圖時，才發現每一個設計決定都會影響敘事。

整個策展報告做完後，我的收穫比預期多，未來如果有機會，我想繼續結合策展與學習的概念，讓更多人能透過展覽理解不同文化的價值。回過頭來看，這次報告不只是一份作業，而是讓我看到自己如何把研究、創意、與教育連在一起。策展不只是展示古董，而是一種思考方式，讓人們在看展的同時，也重新看見自己。

AI 或者 ChatGPT 用法：我負責的部分 AI 僅用於文字潤飾與語句修正。

經濟學系大四 | 楊子惠

這次的期末策展報告，讓我重新認識了娘惹文化，也讓我對這個融合多元文化的族群有更深的了解。從他們的歷史背景，到服飾、瓷器，甚至是他們居住的建築風格，都能看出濃厚的娘惹特色。此外，在做報告的過程中，我慢慢發現娘惹文化最特別的地方，不只是外表的美，而是它背後代表的「融合」精神。它讓我看到，不同的文化其實不一定會衝突，反而能互相影響、互相包容，進而創造出新的文化樣貌。另外，近期馬來西亞政府在登記身份證的時候，已經新增了「娘惹族」這個選項，而不只是傳統的華人、馬來人、印度人、土著或其他。這代表政府對娘惹族群地位和文化的重視。對我來說它不只是對歷史的肯定，也是在鼓勵文化的傳承。這次報告不只是讓我學到很多關於娘惹的知識，更讓我重新思考文化融合的意義。我希望未來有更多人能了解並欣賞這樣的文化，讓娘惹文化能繼續被保存下去，在現代社會中持續發光發熱。

AI 或者 ChatGPT 用法：我負責的部分 AI 僅用於文字潤飾與語句修正。

經濟學系大三 | 馬光榮

我對這次期末策展作業很有感觸，一開始選擇做峇峇娘惹這個主題的時候，我們只是覺得文化很有趣，可以藉由我們組同學的優勢來一起探索哪些漂亮的服飾和瓷器。但真的開始做這份企劃案後，才慢慢體會到策展其實不簡單。你不能只是有想法，還要把想法真的呈現出來，寫清楚、畫清楚，讓別人看得懂。在我寫緒論和展場設計的過程中，我才更深入地理解峇峇娘惹文化到底在表達什麼。為什麼我們要用粉紅色和翠綠色？為什麼瓷器區要這樣佈置？每個決定都有它背後的原因，都是為了讓觀眾能感受到那個文化的美。畫平面圖的時候特別有感覺，因為要把所有的想法都變成具體的線條和空間配置。後來寫行銷和結論時，又面臨另一個挑戰，怎麼把這個展覽真正的價值傳達出去？不只是為了吸引人來看而已，而是要讓人們明白文化融合為什麼重要、為什麼值得被看見。整個過程做下來，感覺自己對這個主題的理解從零散變成了完整，真的是一次很特別的經驗。

備註：我在這次報告中我有用到 AI 的地方是當我不確定一些策展理念對不對時我會問 AI，跟他類似討論和潤色部分文字內容。

教育學院學士班大二 | 林芷晴

透過這次的期末策展報告，讓我深入的了解娘惹文化。從前只是在教科書上有粗淺的認識，但在自己親手找尋資料的過程中，不管是服裝、瓷器、建築，都使我大開眼界。這個融合了多元文化的族群，也在傳承與創新中被大眾所認識，我想將這樣的文化推廣以及讓更多人去打開對峇峇娘惹的好奇，會是需要持續努力的方向。而藉由此次報告，我也更加明白策畫一個展覽的不易，必須顧及許多細節、來回的討論修改。整合了上課所學及親身經歷，我們選定了這個特別的主題，不僅僅是完成一項報告，更是為自己對這個世界開啟更廣的視野。

AI 或者 ChatGPT 用法：我負責的部分 AI 僅用於內容整理及文字潤飾。

展覽海報

峇峇娘惹文化策展 海洋絲路上的混融美學



核心理念：美學優先，感性體驗

主要視覺元素：娘惹瓷器、精緻頭飾（運用粉、綠、金黃等鮮豔色彩及娘惹圖騰）

- 展覽地點：國立故宮博物院南部院區
- 展覽日期：2026-01-15 至 2026-06-30
- reallygreatsite.com.tw

東南亞
文化展

更多資訊



國立故宮博物院南部院區
SOUTHERN BRANCH OF THE NATIONAL PALACE MUSEUM

三折頁

國立故宮博物院南部院區
SOUTHERN BRANCH OF THE NATIONAL PALACE MUSEUM

參觀資訊

展覽地點

國立故宮博物院南部院區 一樓特展廳

展覽期程

2026-01-15 至 2026-06-30

開放時間

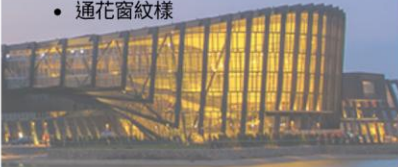
請掃描 QR 查詢最新資訊

工藝亮點

- 刺繡針法 | 蠟染紋樣 | 珠繡圖案
- 龍鳳成對 | 牡丹富貴 | 奉茶器組
- 天井光影 | 花磚語彙 | 通花窗

打卡清單

- 卡峇雅合影 | 珠繡鞋細節
- 娘惹瓷器 | 花磚拼貼
- 通花窗紋樣



主辦單位
國立故宮博物院南部院區 (故宮南院)
協辦單位
國立清華大學通識教育中心

© 2026 NPM South / NTHU GEC

外頁 (正面) - 折疊後由右到左: 封底 → 內折頁 → 封面



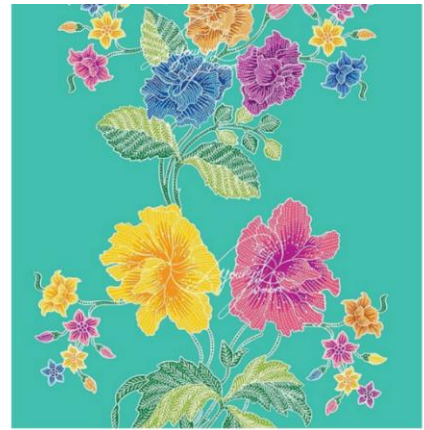
小娘惹

娘惹是誰？

峇峇」與「娘惹」源自華人南遷與在地通婚，融合華人禮俗、馬來語言與飲食，並受殖民時期的歐式審美影響，形成獨特的生活美學。常見語言含峇峇馬來語、華語與英語，家族倫理與手工藝傳統是社群核心。

關鍵詞混融 | 家庭 | 工藝

主要據點馬六甲、檳城、新加坡 (海上絲路節點)



峇峇娘惹文化導覽

混融於海上絲路的生活美學

展覽地點：國立故宮博物院南部院區

展覽日期：2026-01-15 至 2026-06-30

主辦 | 國立故宮博物院南部院區 (故宮南院)

協辦 | 國立清華大學通識教育中心

掃描 QR 取得語音導覽與路線建議



國立故宮博物院南部院區
SOUTHERN BRANCH OF THE NATIONAL PALACE MUSEUM

服飾

娘惹服飾以細膩與華麗著稱。女性多穿「娘惹卡峇雅」(kebaya nyonya)，薄紗上以手工刺繡與珠繡點綴，下著蠟染紗籠 (batik sarong)，並配「珠繡鞋」(kasut manek)，色彩明亮、寓意吉祥，常見於婚禮與節慶。男性則著中式長衫或馬來傳統上衣，搭配紗籠／宋吉布 (songket)，整體展現中馬文化揉合的身份與品味。



瓷器

娘惹瓷多以鮮明色彩見長，常見紋樣除高雅的牡丹外，還有與龍相對成對的鳳凰，象徵富貴與和合。

瓷器多見於婚禮與奉茶禮：以茶敬長輩，表達謝意與祝福。謝籃 (Siah-Nah) 與碗蓋等傳統容器，向來用於贈禮與收納。由於釉色豔麗、工法細膩，娘惹瓷亦深受收藏者喜愛。

看點：龍鳳成對 | 牡丹富貴 | 奉茶器組



房屋建築

峇峇娘惹住居多為「店屋」與宅院，風格融合中式、馬來與歐式元素。外觀常見粉彩外牆、通花百葉窗、彩色玻璃與花磚；騎樓 (五腳基) 相連成廊，方便遮陽避雨。室內多為「前廳—天井—後廳」的縱深格局，天井引光納風、排水降溫；木雕屏風、彩繪梁柱與鑄鐵欄杆細節豐富。祭祖神龕、客廳與宴客空間分明，既講究禮序，也體現熱帶氣候下的通風與採光智慧。